



ASUS[®]
IN SEARCH OF INCREDIBLE

DSL-N55U

Wireless-N600 ADSL Modem Router



Quick Start Manual

Kullanım Klavuzu







Table of contents

English	7
Français	12
Deutsch	17
Italiano	22
Русский	27
Български	32
Čeština	37
Nederlands	42
Eesti	47
Suomi	52
Ελληνικά	57
Magyar	62
Latviski	67
Lietuvių	72
Polski	77
Português	82
Română	87
Slovensky	92
Español	97
Türkçe	102
Українська	107
Norsk	112
Svenska	117

U8625 / First Edition / Oct. 2013



**Note / Забелешка / Poznámka / märkus / Megjegyzés/
piezīme/ Pastaba/ Uwaga/ Notā/ Примечание/ Obs/not/
Примітка/ Hinweis/NAPOMENA / BELEŠKA / OPOMBA**

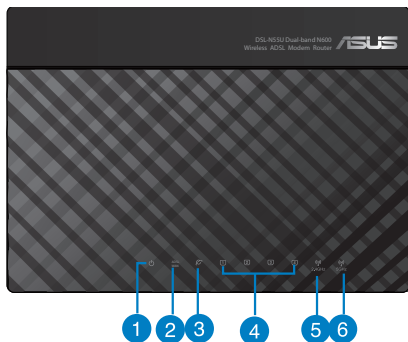
- For more details, refer to the user manual included in the support CD.
 - За повече информация, вижте ръководството на потребителя, намиращо се на помощния CD диск.
 - Podrobnější informace viz uživatelská příručka na podpůrném disku CD.
 - Täpsemat teavet leiate seadmega kaasnenud tugijuhendi CD-lt.
 - A további részleteket illetően tekintse meg a támogató CD-n lévő felhasználói útmutatót.
 - Detalizētāku informāciju meklējiet atbalsta CD esošajā lietotāja rokasgrāmatā.
 - Išsamiau žr. vartotojo vadovą, esantį šiamė pagalbos kompaktiniame (CD) diske.
 - Dalsze szczegółowe informacje znajdują się w podręczniku użytkownika na pomocniczym dysku CD.
 - Pentru mai multe detalii, consultați manualul de utilizare inclus pe CD-ul suport.
 - Для получения дополнительной информации обратитесь к руководству пользователя на компакт-диске.
 - Viac podrobností nájdete v návode na obsluhu na CD s podporou.
 - Daha fazla ayrıntı için destek CD'sinde bulunan kullanıcı kılavuzuna bakın.
 - Детальніше див. посібник користувача на компакт-диску підтримки.
 - Weitere Details finden Sie im Benutzerhandbuch auf der Support-CD.
 - Dodatne pojedynosti potražite u korisničkom priručniku na CD-u podrške.
 - Za više detalja, pogledajte uputstvo za korišćenje koje se nalazi na CD-u za podršku.
 - Za več podrobnosti glejte uporabniški priročnik na priloženem CD-ju.
-





Hardware Features

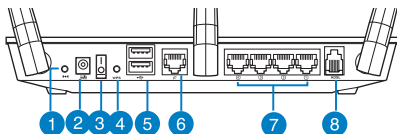
Top



1.	Power LED	4.	LAN LED
2.	ADSL / WAN LED	5.	2.4GHz LED
3.	Internet LED	6.	5GHz LED

English

Rear



1.	Reset button	5.	USB 2.0 ports
2.	Power (DC-In) port	6.	Ethernet WAN port
3.	Power switch	7.	LAN 1~4 ports
4.	WPS / WiFi button	8.	DSL WAN (ADSL)



• **USB External HDD/Flash disk:**

- This wireless router works with most USB HDDs/Flash disks up to 2TB and supports read-write access for FAT16, FAT32, EXT2, EXT3, and NTFS.
 - To safely remove the USB disk, launch the web GUI (<http://192.168.1.1> or <http://router.asus.com>), click the USB icon on the Network Map page and click **Eject USB disk**.
 - Incorrect removal of the USB disk, such as during video/music streaming or file downloading, may cause data corruption.
 - For the list of file system and hard disk partitions that this wireless router supports, visit: <http://event.asus.com/networks/disksupport>
 - For the list of printers that the wireless router supports, visit: <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport>
-

Package contents

- ☒ DSL-N55U wireless modem router
- ☒ Network cable (RJ-45)
- ☒ AC adapter
- ☒ Phone cable
- ☒ Support CD (User Manual/utilities)
- ☒ Quick Start Guide



If any of the items is damaged or missing, contact your retailer.



Positioning your wireless router

For the best wireless signal transmission between the wireless router and the network devices connected to it, ensure that you:

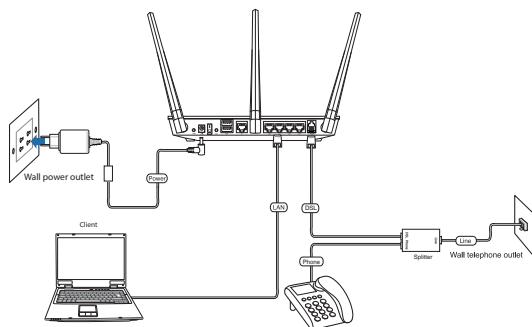
- Place the wireless router at the center of your network for maximum wireless coverage.
- Keep the device away from metal obstructions and away from direct sunlight.
- Keep the device away from 802.11g or 20MHz only Wi-Fi devices, 2.4GHz computer peripherals, Bluetooth devices, cordless phones, transformers, heavy-duty motors, fluorescent lights, microwave ovens, refrigerators, and other industrial equipment to prevent signal interference or loss.
- For optimum performance, adjust the internal cooling system. Refer to the user manual for details.
- Always update to the latest firmware. Visit the ASUS website at <http://www.asus.com> to get the latest firmware updates.



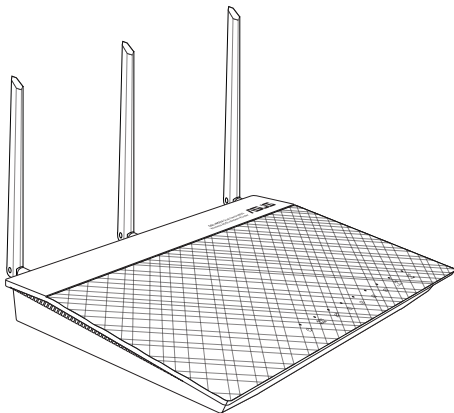


Before you proceed

1. Connect your devices.

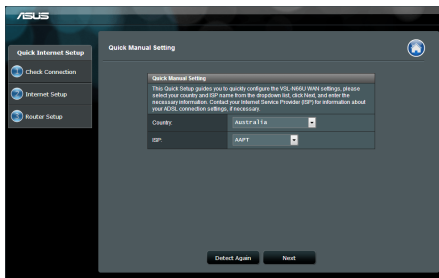


2. Before setting up your network, ensure that the DSL LED indicator is a solid light.



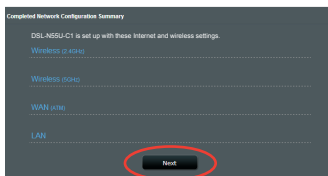


3. Launch a web browser and follow the Quick Internet Setup (QIS) steps.



If the QIS web page does not appear after you launched the web browser, disable the proxy settings on the web browser.

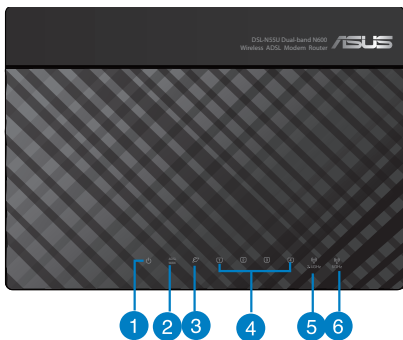
4. Setup complete.





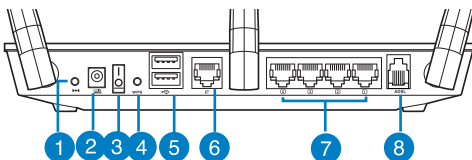
Caractéristiques matérielles

Vue d'en haut



1.	Voyant d'alimentation	4.	Voyant LAN
2.	Voyant ADSL / WAN	5.	Voyant 2.4GHz
3.	Voyant Internet	6.	Voyant 5GHz

Rear



1.	Bouton de réinitialisation	5.	Ports USB 2.0
2.	Prise d'alimentation (CC)	6.	Port réseau étendu (WAN)
3.	Bouton d'alimentation	7.	Ports réseau local (LAN) 1 à 4
4.	Bouton WPS/Wi-Fi	8.	DSL WAN (ADSL)



**NOTES:**

- **Périphérique de stockage USB externe :**
 - Le routeur sans fil fonctionne avec la plupart des périphériques de stockage USB d'une taille et supporte la lecture/écriture pour les formats de fichiers FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 et NTFS.
 - Pour retirer le périphérique de stockage USB en toute sécurité, ouvre le Gestionnaire de configuration du routeur (<http://192.168.1.1> ou <http://router.asus.com>), puis dans la page **Network Map** (Carte réseau), cliquez d'abord sur l'icône USB située sur le coin supérieur puis sur **Eject USB disk** (Éjecter le périphérique USB éjecter).
 - Une éjection incorrecte du disque USB (ex : lors du téléchargement ou de la diffusion de contenu audio/vidéo) peut corrompre les données stockées sur le disque.
 - Pour consulter la liste des systèmes de fichiers et de partitions de disques supportés par le routeur sans fil, visitez le site <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Pour consulter la liste des imprimantes supportées par le routeur sans fil, visitez le site <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport>

Contenu de la boîte

- ☒ Routeur sans fil DSL-N55U
- ☒ Câble réseau (RJ-45)
- ☒ Adaptateur secteur
- ☒ Câble téléphonique
- ☒ CD de support (Manuel + utilitaires)
- ☒ Guide de démarrage rapide



REMARQUE : Contactez votre service après-vente ASUS si l'un des éléments est manquant ou endommagé.



Positionner le routeur sans fil

Pour optimiser la transmission du signal sans fil entre votre routeur et les périphériques réseau y étant connecté, veuillez vous assurer des points suivants :

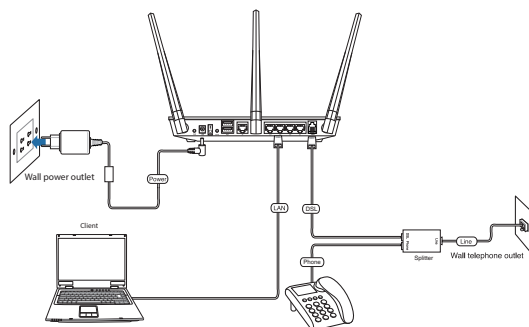
- Placez le routeur sans fil dans un emplacement central pour obtenir une couverture sans fil optimale.
- Maintenez le routeur à distance des obstructions métalliques et des rayons du soleil.
- Maintenez le routeur à distance d'appareils ne fonctionnant qu'avec les standards/fréquences Wi-Fi 802.11g ou 20MHz, les périphériques 2.4GHz et Bluetooth, les téléphones sans fil, les transformateurs électriques, les moteurs à service intense, les lumières fluorescentes, les micro-ondes, les réfrigérateurs et autres équipements industriels pour éviter les interférences ou les pertes de signal sans fil.
- Pour obtenir des performances optimales, ajustez le système de refroidissement interne. Consultez le manuel d'utilisation pour plus de détails.
- Mettez toujours le routeur à jour dans la version de firmware la plus récente. Visitez le site Web d'ASUS sur <http://www.asus.com> pour consultez la liste des mises à jour.





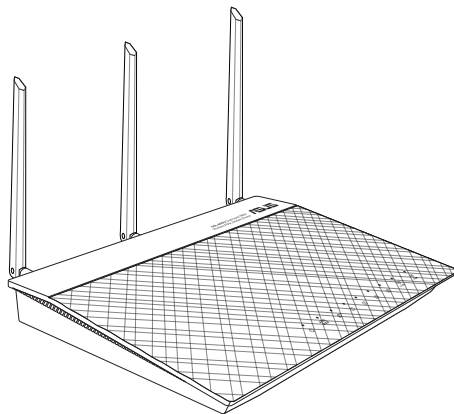
Avant de commencer

1. Connectez les périphériques.



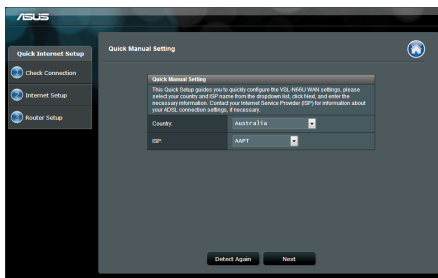
Français

2. Avant de configurer votre réseau, assurez-vous que le voyant lumineux DSL est bien allumé.



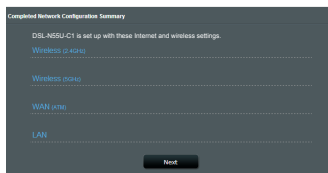


3. Lancez votre navigateur Web puis suivez les étapes du questionnaire de configuration rapide d'Internet en ligne (QIS).



Si la page Web de QIS ne s'affiche pas lorsque vous lancez le navigateur Internet, désactivez les paramètres proxy du navigateur Internet.

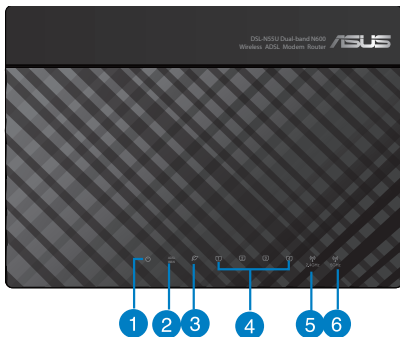
4. La configuration est terminée.





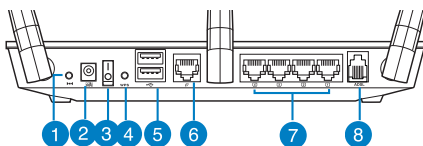
Hardwaremerkmale

Draufsicht



1.	Strom-LED	4.	LAN-LED
2.	ADSL/WAN-LED	5.	2.4GHz-LED
3.	Internet-LED	6.	5GHz-LED

Rückseite



1.	Reset-Taste	5.	USB 2.0-Anschlüsse
2.	Stromeingang (Gleichstrom)	6.	Ethernet-WAN-Anschlüsse
3.	Einschalttaste	7.	LAN 1-4 Anschlüsse
4.	WPS / WiFi-Taste	8.	DSL WAN (ADSL)

Deutsch



Hinweise:

- **Externe USB-Festplatte/Flash-Disk:**

- Der Wireless-Router arbeitet mit den meisten USB-Festplatten/Flash-Disks zusammen und unterstützt Schreib-Lese-Zugriff für FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 und NTFS.
- Um USB-Datenträger sicher zu entfernen, laden Sie die Web-GUI (<http://192.168.1.1> oder <http://router.asus.com>), und klicken Sie oben rechts im Fenster **Network Map (Netzwerkübersicht)** auf das USB-Symbol und dann auf **Eject USB (USB auswerfen)**.
- Das falsche Entfernen des USB-Laufwerks, z. B. während der Video- oder Musikwiedergabe oder dem hochladen von Dateien kann Datenverluste zur Folge haben.
- Für die Liste des Dateisystems und der Festplattenpartitionen die der Wireless-Router unterstützt besuchen Sie bitte die Webseite <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Für die Liste der vom Wireless-Router unterstützten Drucker besuchen Sie bitte die Webseite <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport>

Packungsinhalt

- ☒ DSL-N55U
- ☒ 1x RJ45-Kabel
- ☒ Netzteil
- ☒ RJ-11-Kabel
- ☒ Support-CD (Benutzerhandbuch/Hilfsprogramme)
- ☒ Schnellstartanleitung



HINWEIS: Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, falls irgendein Artikel beschädigt ist oder fehlt.



Aufstellen Ihres Wireless-Routers

Um den besten Wireless-Signalempfang zwischen Ihren Wireless-Router und den damit verbundenen Netzwerkgeräten zu gewährleisten, stellen Sie bitte folgendes sicher:

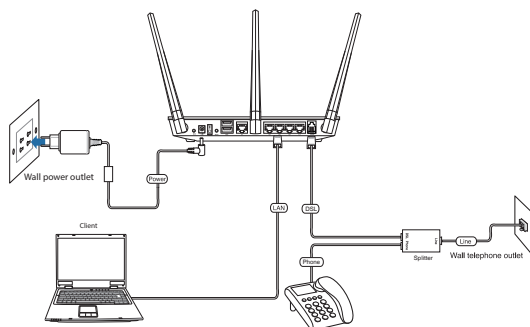
- der Wireless-Router für eine größtmögliche Abdeckung von Wireless-Geräten zentral aufgestellt wird.
- dass das Gerät nicht von Metallgegenständen blockiert wird und halten Sie es von direkter Sonneneinstrahlung fern.
- das Gerät von 802.11g oder 20MHz-Wi-Fi-Geräten, 2.4GHz-Computerperipheriegeräten, Bluetooth-Geräten, schnurlosen Telefonen, Transformatoren, großen Elektromotoren, Leuchtstofflampen, Mikrowellenöfen, Kühlschränken oder anderer industrieller Ausrüstung fern gehalten wird, um Signalstörungen oder -Verluste zu vermeiden.
- das interne Kühlsystem für eine optimale Leistung eingestellt ist. Beziehen Sie sich dafür auf das Benutzerhandbuch.
- immer die neuste Firmware installiert ist. Für die neusten Firmware-Updates besuchen Sie bitte die ASUS-Webseite unter <http://www.asus.com>.



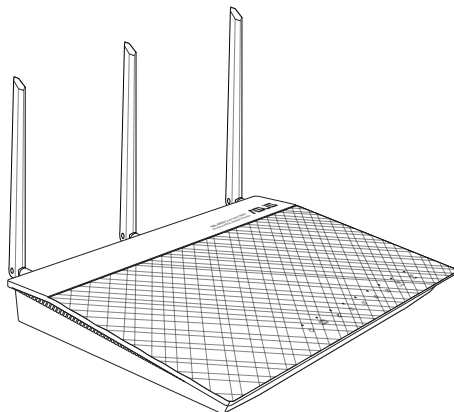


Bevor Sie fortfahren

1. Anschließen der Geräte.

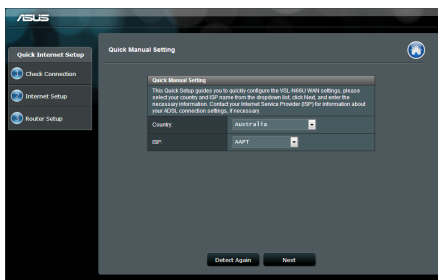


2. Vergewissern Sie sich, dass die DSL-LED konstant leuchtet, bevor Sie Ihr Netzwerk einrichten.





3. Starten Sie einen Web-Browser und folgen Sie den Internet-Schnelleinstellungsschritten (QIS).

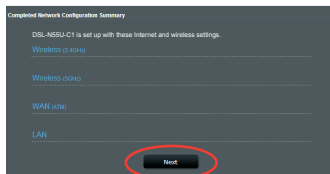


Deutsch



HINWEIS: Falls die Homepage der Internet-Schnelleinstellung nach dem Starten Ihres Webbrowsers nicht erscheint, deaktivieren Sie bitte Ihre Proxy-Einstellungen im Webbrowser.

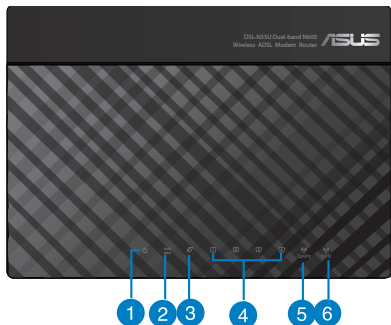
4. Die Einrichtung ist fertig.





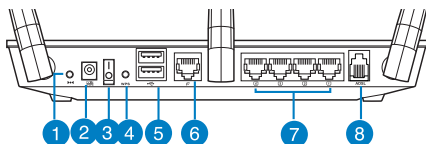
Descrizione del dispositivo

Vista dall'alto



1.	LED Alimentazione	4.	LED LAN
2.	LED ADSL / WAN	5.	LED 2.4GHz
3.	LED Internet	6.	LED 5GHz

Vista Posteriore



1.	Pulsante di Reset	5.	Porte USB 2.0
2.	Porta Alimentazione (DC-IN)	6.	Porta Ethernet WAN
3.	Pulsante di accensione/spegnimento	7.	port LAN 1~4
4.	Pulsante WPS/Wi-Fi	8.	DSL WAN (ADSL)



**NOTE:****• Flash disk/HDD Esterno USB:**

- Il router wireless funziona con la maggior parte dei dischi rigidi esterni e dei dischi flash e supporta l'accesso in lettura e scrittura per FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 e NTFS.
- Per rimuovere in sicurezza il disco USB, avviare l'interfaccia grafica utente (<http://192.168.1.1> oppure <http://router.asus.com>), cliccare sull'icona USB nella parte centrale della pagina Network Map e poi cliccare su **Remove (Rimuovi)**, nel campo **Safely Remove disk (Rimozione sicura del disco)**, situato sul lato destro della pagina Network Map.
- Un'errata rimozione del disco USB potrebbe danneggiare i dati contenuti al suo interno, durante lo streaming video-musicale o il download di file.
- Per consultare l'elenco e le dimensioni dei file system e delle partizioni supportate dal router wireless, visitare l'indirizzo: <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Per consultare l'elenco delle stampanti supportate dal router wireless, visitare l'indirizzo <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport>

Contenuto della confezione

- ✓ Modem Router Wireless DSL-N55U
- ✓ Cavo di rete (RJ-45)
- ✓ Adattatore AC
- ✓ Cavo del telefono
- ✓ Guida Rapida
- ✓ CD di Supporto (manuale/utilità)



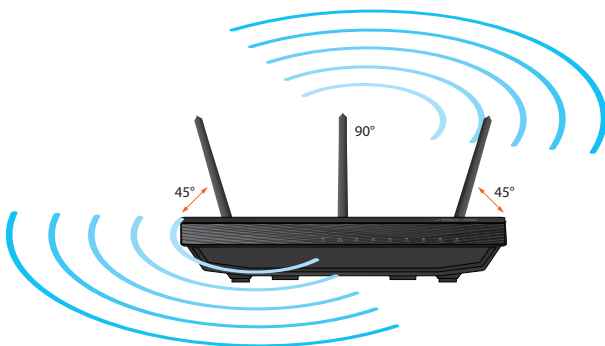
NOTA: in caso di articoli danneggiati o mancanti, contattare il rivenditore.



Posizionamento del router wireless

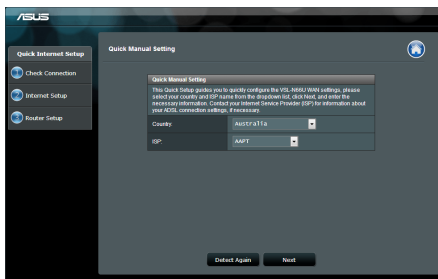
Per una trasmissione ottimale del segnale fra il router wireless e i dispositivi di rete ad esso connessi, assicurarsi di:

- Collocare il router wireless in una posizione abbastanza centrale da garantire la massima copertura del segnale senza fili per i dispositivi di rete.
- Tenere il dispositivo lontano da oggetti metallici e dalla luce diretta del sole.
- Tenere il dispositivo lontano da dispositivi Wi-Fi solo 802.11g o 20MHz, periferiche per computer da 2.4GHz, dispositivi Bluetooth, telefoni cellulari, trasformatori, motori industriali, luci fluorescenti, forni a microonde, frigoriferi ed altre apparecchiature industriali, in modo da evitare l'interferenza o la perdita del segnale.
- Per prestazioni ottimali, regolare il sistema di raffreddamento interno. Per approfondimenti, consultare il manuale utente.
- Effettuare sempre puntualmente l'aggiornamento del firmware. Visitare il sito ASUS all'indirizzo: <http://www.asus.com> per scaricare gli ultimi aggiornamenti.



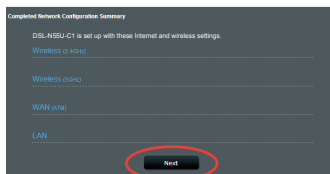


3. Avviare il browser web e seguire la procedura QIS (Quick Internet Setup).



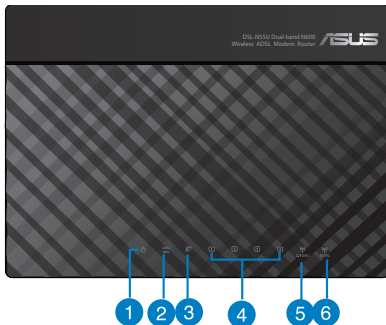
NOTA: se, dopo aver avviato il browser web non appare la pagina web QIS, disattivare le impostazioni proxy sul browser.

4. Operazione completata.





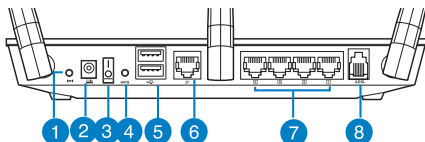
Аппаратные функции вид сверху



1.	Индикатор питания	4.	Индикатор LAN
2.	Индикатор ADSL/WAN	5.	Индикатор 2.4 ГГц
3.	Интернет Индикатор	6.	Индикатор 5 ГГц

Русский

вид сзади



1.	Кнопка сброса	5.	Порты USB 2.0
2.	Кнопка сброса	6.	Порты Ethernet WAN
3.	Тумблер питания	7.	Порты LAN 1~4
4.	WPS/Wi-Fi кнопка	8.	DSL WAN (ADSL)



• Внешний USB HDD/флэш-диск

- Беспроводной роутер работает с большинством USB жестких дисков/ флэш-дисков (размером до 2 Тб) и поддерживает чтение и запись для FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 и NTFS.
 - Для безопасного извлечения USB диска запустите веб-интерфейс (<http://192.168.1.1> или <http://router.asus.com>), затем на странице **Network Map** нажмите **Eject USB disk**.
 - Неправильное извлечение USB во время загрузки файлов диска может привести к потере данных.
 - Список поддерживаемых файловых систем и разделов для жесткого диска смотрите на странице:
<http://event.asus.com/networks/disksupport>
 - Список поддерживаемых принтеров смотрите на странице:
<http://event.asus.com/2009/networks/printersupport>
-

Комплект поставки

- ☒ Беспроводной роутер с модемом DSL-N55U
- ☒ Сетевой кабель (RJ-45)
- ☒ Блок питания
- ☒ Телефонный кабель
- ☒ Компакт-диск (руководство пользователя/утилиты)
- ☒ Разветвитель (в зависимости от региона)



Если какие-либо элементы комплекта поставки отсутствуют или повреждены, обратитесь к продавцу.



Размещение роутера

Для улучшения беспроводной связи между беспроводным роутером и сетевыми устройствами, подключенными к нему, выполните следующее:

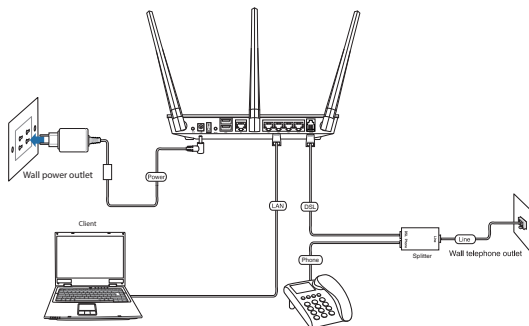
- Поместите беспроводной роутер в центре беспроводной сети для максимального покрытия.
- Поместите устройство подальше от металлических преград и прямых солнечных лучей.
- Для предотвращения помех поместите устройство подальше от устройств стандарта 802.11g или устройств, работающих на частоте 20 МГц или 2.4 ГГц, устройств Bluetooth, беспроводных телефонов, трансформаторов, мощных двигателей, флюоресцентных ламп, микроволновых лучей, холодильников и другого промышленного оборудования.
- Для оптимальной производительности настройте внутреннюю систему охлаждения. Дополнительную информацию смотрите в руководстве пользователя.
- Используйте последнюю прошивку. Для получения подробной информации о наличии свежей прошивки посетите сайт ASUS <http://www.asus.com>.



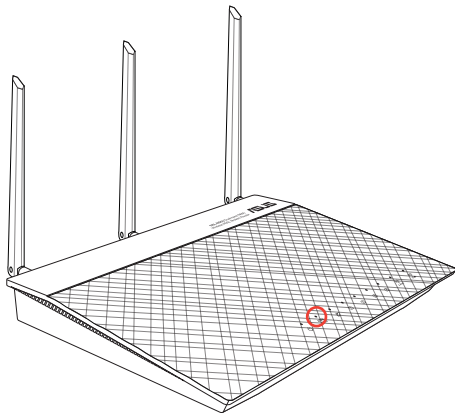


Подготовка

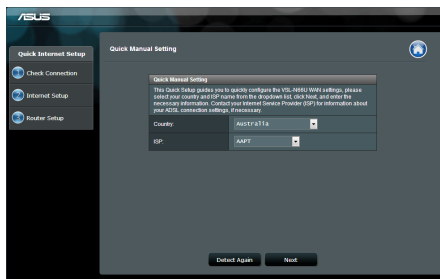
1. Подключите Ваши устройства.



2. Перед настройкой сети, убедитесь, что индикатор DSL горит.

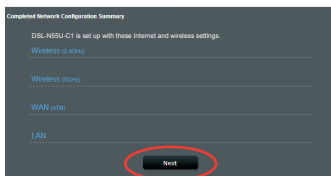


3. Запустите браузер и следуйте инструкциям быстрого подключения к Интернету (QIS).



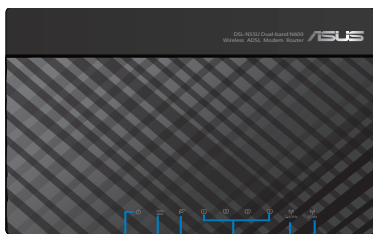
Если QIS страница не появилась при запуске браузера, отключите использование прокси-сервера в браузере.

4. Настройка завершена.



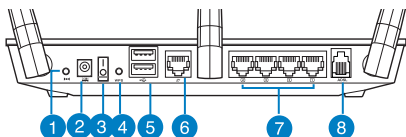


Хардуерни функции изглед отгоре



1.	Power LED	4.	LAN индикатор
2.	ADSL / WAN индикатор	5.	2.4GHz индикатор
3.	Интернет индикатор	6.	5GHz индикатор

Отзад



1.	Бутон за нулиране	5.	USB 2.0 индикатор
2.	Порт захранване (DC-In)	6.	Ethernet WAN индикатор
3.	Превключвател на захранването	7.	LAN 1~4 порта
4.	WPS/Wi-Fi бутон	8.	DSL WAN (ADSL)



**ЗАБЕЛЕЖКИ:**• **USB Външен хард / флаш диск:**

- Безжичният рутер работи с повечето USB хард дискове и флаш дискове и поддържа достъп четене-писане за FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 и NTFS.
- За безопасно премахване на USB диск, стартирайте уеб интерфейса (<http://192.168.1.1> или <http://router.asus.com>), щракнете върху USB иконата в средата на страницата Network Map (Карта на мрежата), след което щракнете върху **Remove (Премахни)** в полето **Safely Remove disk (Безопасно премахване на диск)** от дясната страна на страницата Network Map (Карта на мрежата).
- Неправилното премахване на USB диск, например по време на поточно предаване на видео/музика или изтегляне на файлове, може да доведе до повреда на данни.
- Списъка на системните и дискови раздели, поддържани от безжичния рутер, можете да намерите на <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Списъка на принтерите, поддържани от безжичния рутер, можете да намерите на <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport>

Бърз преглед

- ☒ DSL-N55U
- ☒ Мрежов кабел (RJ-45)
- ☒ AC adapter
- ☒ Телефонен кабел
- ☒ Помощен CD диск (Ръководство на потребителя/помощни програми)
- ☒ Адаптер за променлив ток



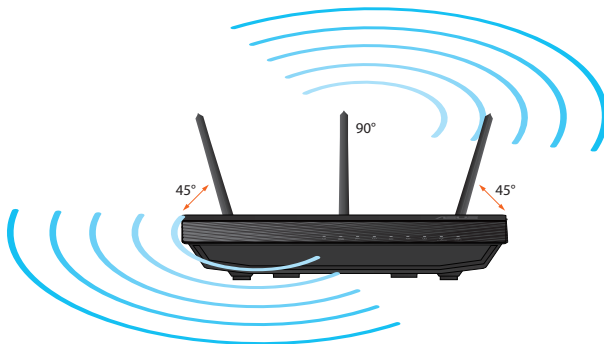
ЗАБЕЛЕЖКА: Ако някой от компонентите е повреден или липсва, свържете се с Вашия търговски представител.



Разположение на безжичния рутер

За постигане на максимално добро предаване на безжичните сигнали между безжичния рутер и свързаните с него мрежови устройства трябва:

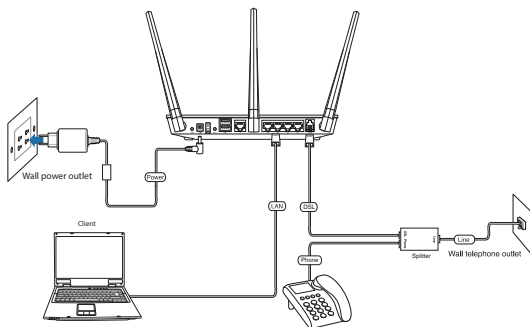
- Да поставите безжичния рутер на централно място за максимално покритие на мрежовите устройства.
- Рутерът да е отдалечен от метални прегради и да не е изложен на слънчева светлина.
- Рутерът да е отдалечен от Wi-Fi устройства 802.11g или 20MHz, компютърни периферни устройства 2.4GHz, Bluetooth (блутут) устройства, безжични телефони, трансформатори, мощни мотори, флуоресцентни лампи, микровълнови печки, хладилници и други промишлени машини за избягване на смущенията или загубите на сигнала.
- За оптимална да се регулира вътрешната охлаждаща система. Повече подробности са дадени в ръководството на потребителя.
- Винаги използвайте най-новите версии на фърмуера. Посетете сайта на ASUS <http://www.asus.com> за сваляне на последните версии на фърмуера.





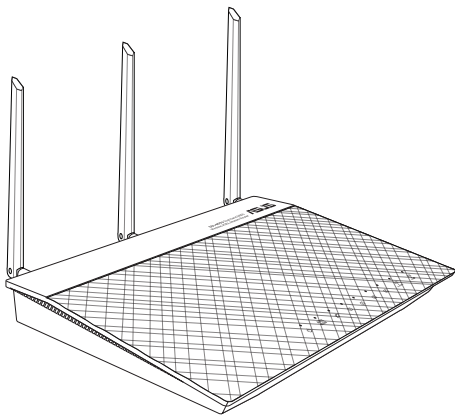
Преди започване

1. Свържете устройствата.



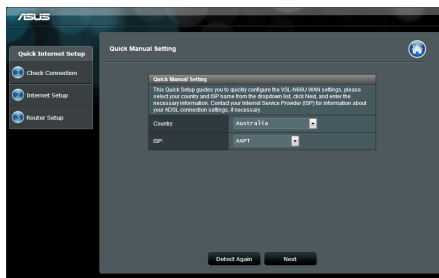
български

2. Преди да настроите своята мрежа, уверете се, че DSL LED индикаторът свети непрекъснато.



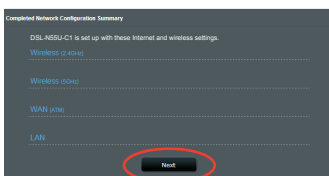


3. Стартирайте уеб браузъра и следвайте стъпките в Quick Internet Setup (QIS) (Бързи интернет настройки).



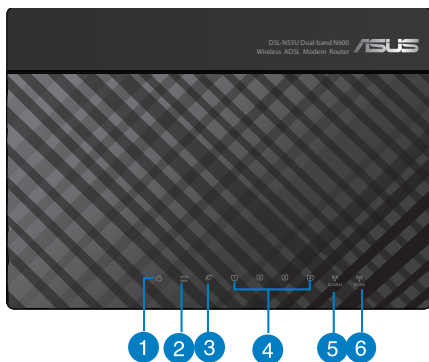
ЗАБЕЛЕЖКА: Ако уеб сайтът QIS не се появи след като сте стартирали уеб браузъра, деактивирайте настройките на прокси сървър на уеб браузъра.

4. Конфигурирането приключи.



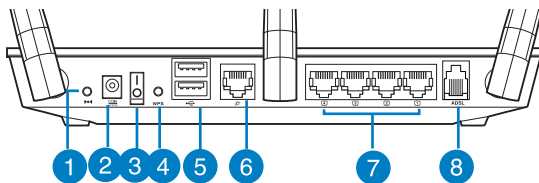


Hardwarové funkce pohled shora



1.	Indikátor LED napájení	4.	Indikátor LED LAN
2.	Indikátor LED ADSL / WAN	5.	Indikátor LED 2.4GHz
3.	Indikátor LED Internet	6.	Indikátor LED 5GHz

Pohled zezadu



1.	Resetovací tlačítko	5.	Porty USB 2.0
2.	Napájecí port (DC-In)	6.	Síť Ethernet WAN
3.	Síťový vypínač	7.	Porty LAN 1~4
4.	WPS / WiFi tlačítko	8.	DSL WAN (ADSL)



POZNÁMKY:

• Vnější USB HDD/Flash disk:

- Tento bezdrátový směrovač funguje s většinou USB HDD/Flash disků a podporuje čtení/zápis souborových systémů FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 a NTFS.
- Chcete-li bezpečně odebrat disk USB, spusťte webové grafické uživatelské rozhraní (GUI) (<http://192.168.1.1> nebo <http://router.asus.com>), klepněte na ikonu USB v prostřední části stránky Network Map (Mapa sítě) a klepněte na tlačítko **Remove (Odebrat)** v poli **Safely Remove disk (Bezpečně odebrat disk)** na pravé straně stránky Network Map (Mapa sítě).
- Nesprávné odebrání disku USB, například během vysílání datového proudu videa/hudby nebo během stahování souborů, může způsobit poškození dat.
- Seznam podporovaných souborových systémů a logických oddílů podporovaných bezdrátovým směrovačem viz <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Seznam podporovaných tiskáren viz <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport>

Obsah krabice

- ☒ DSL-N55U
- ☒ Síťový kabel (RJ-45)
- ☒ Napájecí adaptér
- ☒ Telefonní kabel
- ☒ Podpůrný disk CD (příručka, nástroje)
- ☒ Stručná příručka



POZNÁMKA: Pokud je některá z položek poškozena nebo chybí, se obraťte na prodejce.



Umístění směrovače

Aby byl zajištěn optimální přenos bezdrátového signálu mezi bezdrátovým směrovačem a síťovými zařízeními, zajistěte, aby byly splněny následující podmínky:

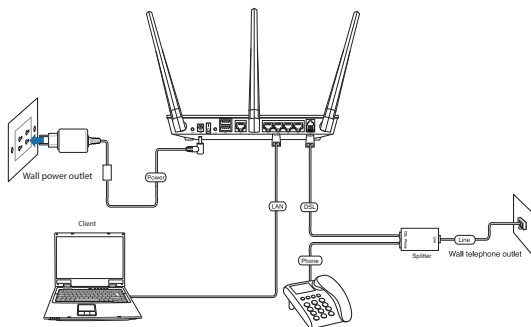
- Umístěte bezdrátový směrovač do centralizované oblasti pro maximální bezdrátové pokrytí pro síťová zařízení.
- Udržujte zařízení mimo kovové překážky a mimo přímé sluneční záření.
- Udržujte zařízení v bezpečné vzdálenosti od zařízení Wi-Fi 802.11g nebo 20 MHz, počítačových periférií 2,4 GHz, zařízení Bluetooth, bezdrátových telefonů, transformátorů, výkonných motorů, fluorescenčního osvětlení, mikrovlnných trub, chladniček a dalšího průmyslového vybavení, aby se zabránilo ztrátě signálu.
- V zájmu optimálního výkonu nastavte vnitřní chladicí systém. Podrobnosti viz uživatelská příručka.
- Vždy zaktualizujte na nejnovější firmware. Nejnovější aktualizace firmwaru jsou k dispozici na webu společnosti ASUS na adrese <http://www.asus.com>.



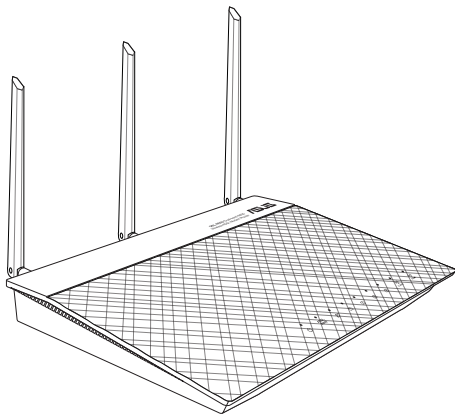


Začínáme

1. Připojte zařízení.

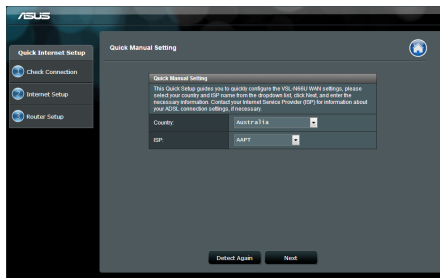


2. Před nakonfigurováním sítě zkontrolujte, zda svítí indikátor LED DSL.



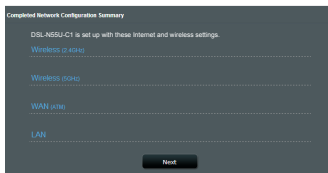


3. Spustíte webový prohlížeč a postupujete podle kroků Rychlého nastavení Internetu (QIS).



POZNÁMKA: Pokud se po spuštění webového prohlížeče nezobrazí webová stránka QIS, deaktivujte nastavení proxy webového prohlížeče.

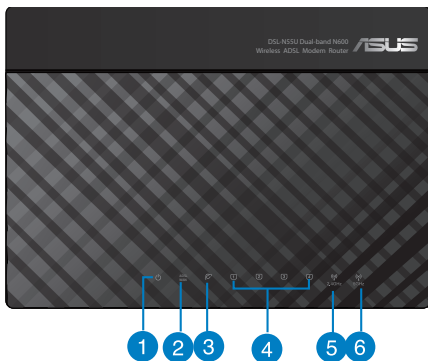
4. Instalace je dokončena.



Čeština

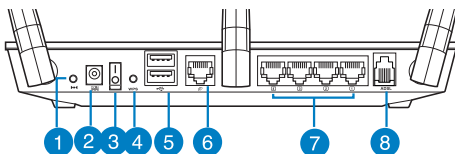


Hardwarekenmerken bovenaanzicht



1.	Voedings-LED	4.	LAN LED
2.	ADSL/WAN -LED	5.	2.4GHz LED
3.	Internet-LED	6.	5GHz LED

Achter



1.	Reset-knop	5.	USB 2.0 -poorten
2.	Voedingsaansluiting (DC-In)	6.	Ethernet WAN-poorten
3.	uit-schakelaar	7.	LAN-aansluitingen 1 t/m 4
4.	WPS / WiFi knop	8.	DSL WAN (ADSL)

**OPMERKINGEN:**• **Extere USB-HDD/Flashdisk:**

- De draadloze router werkt met de meeste USB-HDD's/Flashdisks ondersteunt lees-schrijftoegang voor FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 en NTFS.
- Om de USB-schijf veilig te verwijderen, start u de web-GUI (<http://192.168.1.1> of <http://router.asus.com>), klikt u op het USB-pictogram midden in de pagina Netwerkkkaart en klikt u op **Remove (Verwijderen)** in het veld **Safely Remove disk (Schijf veilig verwijderen)** aan de rechterkant van de pagina Netwerkkkaart.
- Door de USB-schijf op onjuiste wijze te verwijderen, bijvoorbeeld tijdens streaming van video of muziek of tijdens het downloaden van bestanden, kunt u de gegevens beschadigen.
- De lijst van bestandssystemen en harde schijfpartities die de draadloze router ondersteunt, vindt u op <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- De lijst van printers die de draadloze router ondersteunen, vindt u op <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport>

Inhoud verpakking

- ☒ DSL-N55U
- ☒ Netwerkkabel (RJ-45)
- ☒ Wisselstroomadapter
- ☒ Telefoonkabel
- ☒ Ondersteuningscd (handleiding, hulpprogramma's)
- ☒ Beknopte handleiding



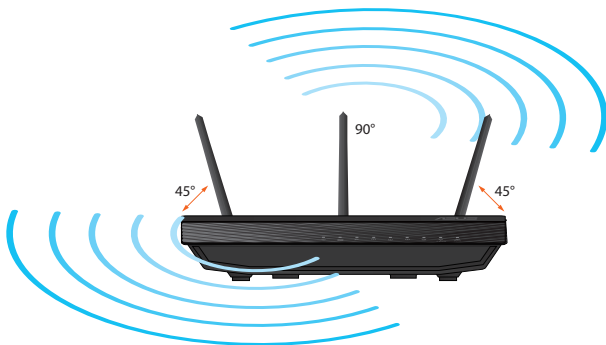
OPMERKING: als een van de items beschadigd is of ontbreekt, moet u contact opnemen met uw leverancier.



Uw draadloze router plaatsen

Voor de beste draadloze signaaltransmissie tussen de draadloze router en de netwerkapparaten die erop zijn aangesloten, moet u het volgende doen:

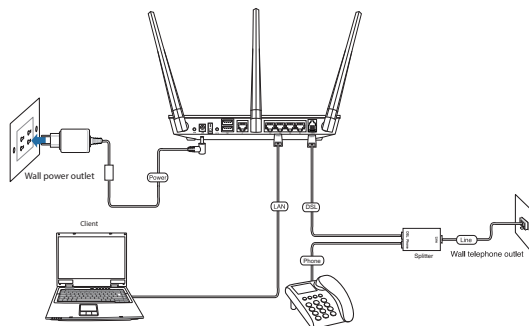
- Plaats de draadloze router in een centraal gebied voor een maximaal draadloos bereik voor de netwerkapparaten.
- Houd het apparaat uit de buurt van metalen obstakels en uit direct zonlicht.
- Houd het apparaat uit de buurt van 802.11g of 20MHz WiFi-apparaten alleen, 2.4GHz computerrandapparatuur, Bluetooth-apparaten, draadloze telefoons, transformatoren, zware motoren, TL-lampen, magnetrons, koelkasten en andere industriële apparatuur om signaalverlies te voorkomen.
- Pas het interne koelsysteem aan voor optimale prestaties. Raadpleeg de handleiding voor details.
- Voer altijd een update uit naar de nieuwste firmware. Bezoek de ASUS-website op <http://www.asus.com> voor de nieuwste firmware-updates.





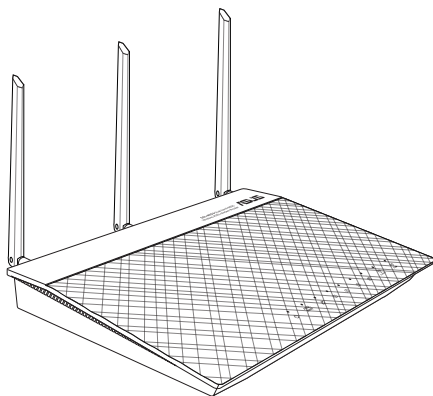
Voordat u doorgaat

1. Sluit uw apparaten aan.



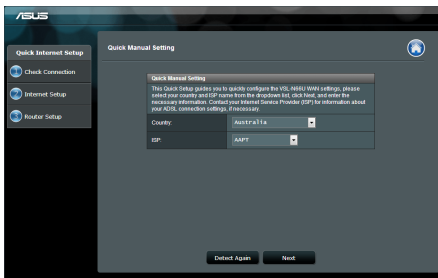
Nederlands

2. Voordat u uw netwerk instelt, moet u controleren of de LED-indicator voor DSL stabiel oplicht.



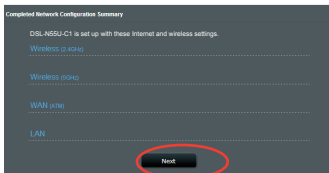


3. Start de webbrowser en volg de QIS-stappen (Quick Internet Setup (snelle internetinstelling)).



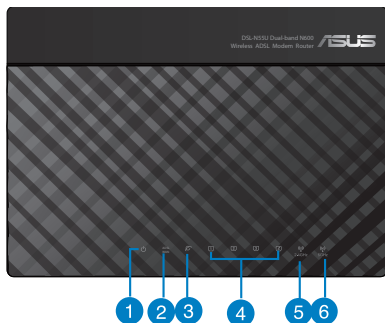
OPMERKING: Als de QIS-webpagina niet verschijnt nadat u de webbrowser hebt gestart, moet u de proxy-instellingen van de webbrowser uitschakelen.

4. De instelling is voltooid.



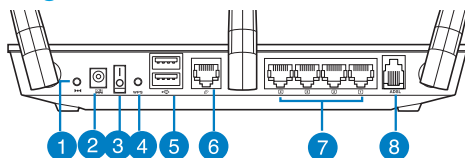


Riistvara funktsioonid pealtvaates



1.	Toite LED indikaator	4.	LAN LED indikaator
2.	ADSL / WAN LED indikaator	5.	2.4GHz LED indikaatorid
3.	Internet LED indikaator	6.	5GHz LED indikaatorid

Tagakülg



1.	Lähtestusnupp	5.	USB 2.0 pordid
2.	Toiteport (DC-In)	6.	Ethernet WAN pordid
3.	Toitelüliti	7.	LAN pordid 1~4
4.	WPS / WiFi nupp	8.	DSL WAN (ADSL)



MÄRKUSED.

• Kasutage välist USB kõvaketast/välkmäluketast:

- Traadita ruuter töötab USB kõvaketaste/välkmäluketastega ja toetab lugemise-kirjutamise juurdepääsu vormingutes FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 ja NTFS.
- USB ketta turvaliseks eemaldamiseks käivitage veebipõhine graafiline kasutajaliides (<http://192.168.1.1> või <http://router.asus.com>), seejärel klõpsake ikooni USB ja käsku **Eject USB (Väljuta USB)** lehe **Network Map (Võrgukaart)** paremas ülanurgas.
- USB ketta ebaõigel viisil eemaldamine (video esitamisel / muusika voogesitusel või faili allalaadimisel) võib rikkuda andmed.
- Traadita ruuteri poolt toetatavate failisüsteemide ja kõvaketta sektsioonide loendi leiате aadressil <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Traadita ruuteri poolt toetatavate printerite loend on toodud aadressil <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport>

Pakendi sisu

- ☒ DSL-N55U
- ☒ Võrgukaabel(RJ-45)
- ☒ Vahelduvvooluadapter
- ☒ Telefonikaabel
- ☒ Tugijuhendi CD (kasutusjuhend/ utiliidid)
- ☒ Lühijuhend



MÄRKUS: Kui mõni artiklistest on kahjustatud või puudub, siis võtke ühendust jaemüüjaga.



Traadita ruuteri paigutamine

Traadita signaali parimaks edastuseks traadita ruuteri ja sellega ühendatud võrguseadmete vahel tehke järgmist:

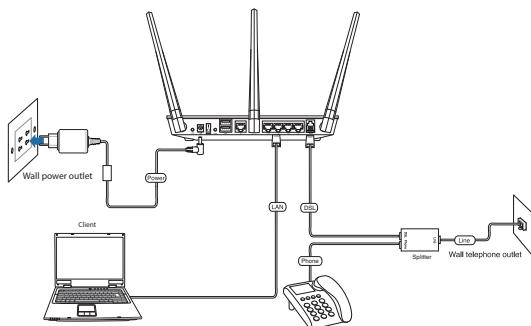
- Paigutage traadita ruuter kesksesse kohta, et tagada võrguseadmetele maksimaalne traadita side levi ulatus.
- Hoidke seade eemal metalltõketest ja otsesest päikesevalgusest.
- Hoidke seade eemal 802.11g või 20MHz Wi-Fi seadmetest, 2,4GHz arvuti välisseadmetest, Bluetooth-seadmetest, juhtmeta telefonidest, transformaatoritest, suure jõudlusega mootoritest, fluorestsentsvalgusest, mikrolaineahjust, külmikutest ja teistest tööstusseadmetest, et vältida signaali häiret või kadu.
- Parima kvaliteediga traadita signaali tagamiseks paigutage kolm eemaldatavat antenni alltoodud joonisel näidatud viisil.
- Optimaalse jõudluse saavutamiseks reguleerige sisemist jahutussüsteemi. Vt üksikasju kasutusjuhendist.
- Värskendage süsteemi alati uusima püsivaraga. Külastage ASUS veebisaiti aadressil <http://www.asus.com>, et saada uusimaid püsivaravärskendusi.



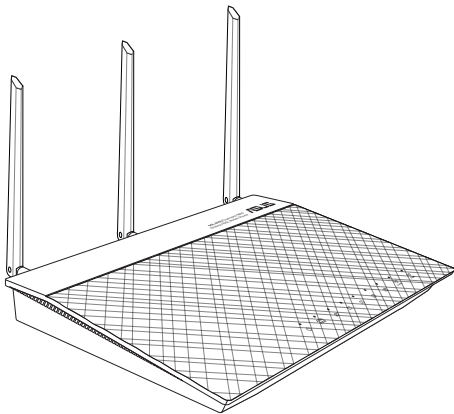


Enne jätkamist

1. Ühendage seadmed.

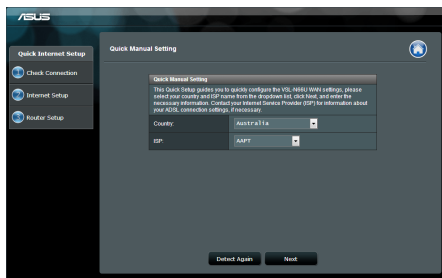


2. Enne võrgu häälestamist veenduge, et DSL LED indikaator põleb pidevalt.



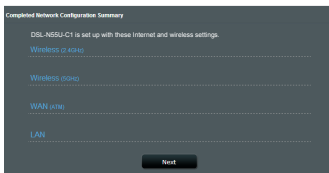


3. Käivitage veebibrauser ja järgige viisardi Quick Internet Setup (Interneti- ühenduse kiirhäälestus (QIS)) samme.



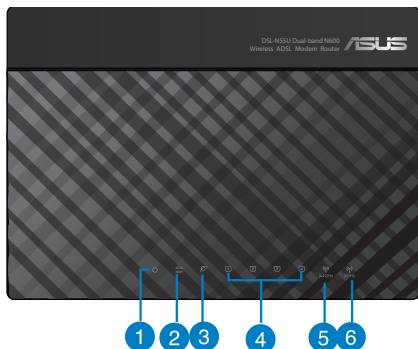
Kui pärast veebibrauseri käivitamist QIS'i veebileht ei ilmu, siis keelake veebibrauseri puhvrisätted.

4. Häälestus on lõpule viidud.



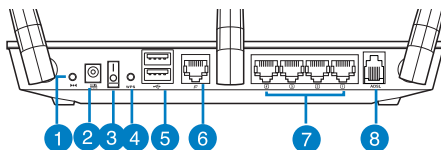


Laitteiston ominaisuudet ylhäältä



1.	Virran LED-valo	4.	LAN LED-valo
2.	ADSL / WAN LED-valo	5.	2.4GHz LED-valo
3.	Internet LED-valo	6.	5GHz LED-valo

Taka



1.	Nollauspainike	5.	USB 2.0-portit
2.	Virtakaapelin liitäntä (DC-In)	6.	Ethernet WAN-portit
3.	virtakytkin	7.	LAN portit 1~4
4.	WPS / WiFi - painike	8.	DSL WAN (ADSL)





HUOMAA:

- **Ulkoinen USB-kovalevy/-muistitikku:**

- Langaton reititin toimii useimpien USB-kovalevyjen/-muistitikkujen ja tukee FAT16-, FAT32-, EXT2-, EXT3- ja NTFS-tiedostojärjestelmiä (luku ja kirjoitus).
- Voit poistaa USB-levyn turvallisesti käynnistämällä graafisen web-käyttöliittymän (<http://192.168.1.1> tai <http://router.asus.com>), napsauttamalla USB-kuvaketta Verkkokarttasivun keskiosassa ja napsauttamalla **Safely Remove disk (Poista levy turvallisesti)** -kentän **Remove (Poista)**-painiketta Verkkokarttasivun oikealla puolella.
- USB-levyn väärä poistaminen, kuten video/musiikkivirran aikana tai tiedostoa ladattaessa, voi aiheuttaa tietojen vioittumisen.
- Luettelo langattoman reitittimen tukemista tiedostojärjestelmistä ja kovalevypartitioista on osoitteessa <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Luettelo langattoman reitittimen tukemista tulostimista on osoitteessa <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport>

Pakkauksen sisältö

- ☒ DSL-N55U
- ☒ Verkkokaapeli(RJ-45)
- ☒ Verkkolaite
- ☒ Puhelinkaapeli
- ☒ Tuki-CD (käyttöopas, apuohjelmat)
- ☒ Pikaopas



HUOMAA: Jos jokin nimike puuttuu tai on vahingoittunut, ota yhteys jälleenmyyjään.



Reitittimen sijoittaminen

Varmistaaksesi parhaan signaalin lähetyksen langattoman reitittimen ja siihen liitettyjen verkkolaitteiden välillä, tarkista, että:

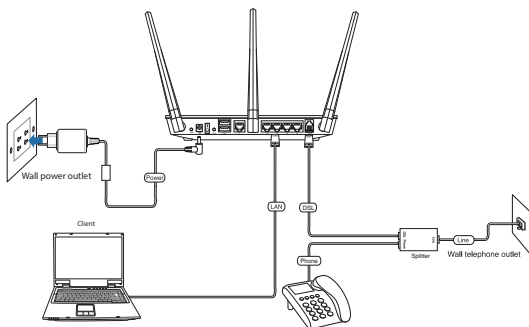
- Asetat langattoman reitittimen keskelle aluetta saadaksesi maksimipeittoalueen verkkolaitteille.
- Pidät laitteen vapaana metalliasteista ja poissa suorasta auringonpaisteesta.
- Pidät laitteen etäällä 802.11g:n tai 20 MHz:in vain Wi-Fi -laitteista, 2,4 GHz:in tietokoneen oheislaitteista, Bluetooth-laitteista, langattomista puhelimista, muuntajista, raskaista moottoreista, loistelampuista, mikroaaltouuneista, jääkaapeista ja muista teollisista laitteista estääksesi signaalin häiriöt tai menetyksen.
- Parhaan mahdollisen suorituskyvyn varmistamiseksi säädä sisäinen viilennysjärjestelmä oikein. Katso lisätiedot käyttöoppaasta.
- Päivität aina uusimman laiteohjelmiston. Hae viimeisimmät laitteistopäivitykset ASUS-web-sivustolta osoitteesta <http://www.asus.com>.



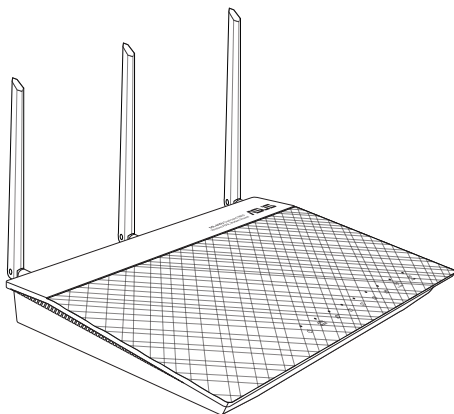


Ennen kuin aloitat

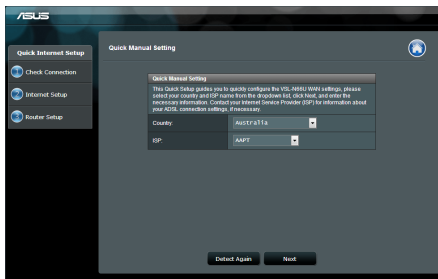
1. Kytke laitteet.



2. Varmista ennen verkon asettamista, että DSL-LED-merkkivalo palaa tasaisesti.



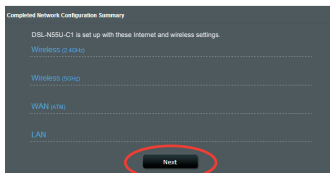
3. Käynnistä verkkoselain ja noudata QIS-asennuksen vaiheita.



HUOMAA:

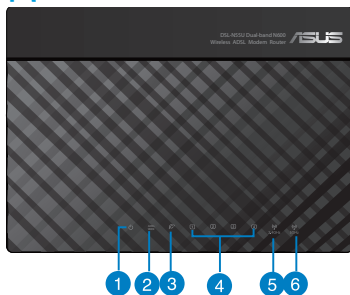
Jos QIS-verkkosivu ei tule näkyviin verkkoselaimen käynnistämisen jälkeen, ota verkkoselaimen proxy-asetus pois päältä.

4. Asennus on valmis.





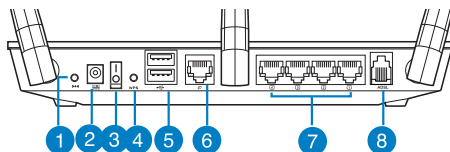
Χαρακτηριστικά υλικού κάτοψη



1.	υχνία LED Τροφοδοσίας	4.	Ενδεικτική λυχνία LED LAN
2.	Λυχνία LED ADSL / WAN	5.	2.4GHz Λυχνίες LED
3.	Λυχνία LED Internet	6.	5GHz Λυχνίες LED

Ελληνικά

Rear



1.	Κουμπί επαναφοράς	5.	Θύρες USB 2.0
2.	Είσοδος τροφοδοσίας ρεύματος (DC-In)	6.	Θύρες Ethernet WAN
3.	διακόπτης λειτουργία	7.	Θύρες LAN 1~4
4.	WPS / WiFi κουμπί	8.	DSL WAN (ADSL)



ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

- **Εξωτερικός σκληρός δίσκος/Flash USB:**
 - Ο ασύρματος δρομολογητής λειτουργεί με τους περισσότερους σκληρούς δίσκους (HDD)/Flash USB μεγέθους και υποστηρίζει πρόσβαση για ανάγνωση-εγγραφή για συστήματα FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 και NTFS.
 - Για να αφαιρέσετε με ασφάλεια το δίσκο USB, εκκινήστε το διαδικτυακό GUI (<http://192.168.1.1> ή <http://router.asus.com>), κάντε κλικ στο εικονίδιο USB στο μεσαίο τμήμα της σελίδας Χάρτη δικτύου και επιλέξτε **Remove (Αφαίρεση)** στο πεδίο **Eject USB (Εξαγωγή USB)** στη δεξιά πλευρά της σελίδας Χάρτη δικτύου.
 - Η εσφαλμένη αφαίρεση του δίσκου USB, όπως π.χ. κατά τη διάρκεια ροής βίντεο/μουσικής ή λήψης αρχείου ενδέχεται να προκαλέσει καταστροφή δεδομένων.
 - Για τη λίστα των συστημάτων αρχείων και της διαμερισματοποίησης σκληρών δίσκων που υποστηρίζει ο ασύρματος δρομολογητής, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Για τη λίστα των εκτυπωτών που υποστηρίζει ο ασύρματος δρομολογητής, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport>

Περιεχόμενα συσκευασίας

- ☒ DSL-N55U wireless modem router
- ☒ Καλωδιακού δικτύου (RJ-45)
- ☒ Μετασχηματιστής ρεύματος
- ☒ Καλώδιο τηλεφώνου
- ☒ CD Υποστήριξης (εγχειρίδιο, βοηθητικά προγράμματα)
- ☒ Οδηγός Γρήγορης Έναρξης



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν απουσιάζει ή εμφανίζει βλάβη οποιοδήποτε από τα στοιχεία, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης.

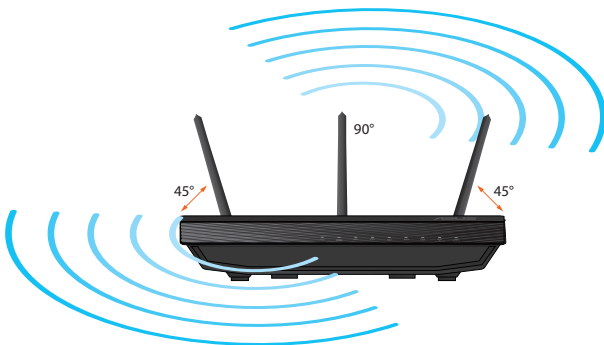




Τοποθέτηση του δρομολογητή σας

Για τη βέλτιστη δυνατή ασύρματη μετάδοση του σήματος μεταξύ του ασύρματου δρομολογητή και των συσκευών του δικτύου που είναι συνδεδεμένες σε αυτόν, σιγουρευτείτε ότι:

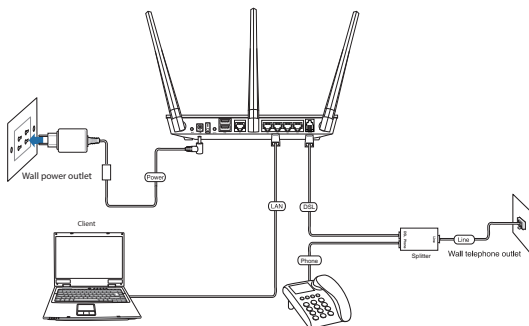
- Έχετε τοποθετήσει τον ασύρματο δρομολογητή σε μια κεντρική περιοχή για μέγιστη ασύρματη κάλυψη για τις συσκευές του δικτύου.
- Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από μεταλλικά εμπόδια και μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
- Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από συσκευές Wi-Fi 802.11g ή 20MHz, περιφερειακές συσκευές υπολογιστών 2.4GHz, συσκευές Bluetooth, ασύρματα τηλέφωνα, μετασχηματιστές, κινητήρες βαριάς χρήσης, λαμπτήρες φθορισμού, φούρνους μικροκυμάτων, ψυγεία και άλλες βιομηχανικές συσκευές για αποφυγή παρεμβολών ή απώλειας σήματος.
- Για βέλτιστη απόδοση, ρυθμίστε το σύστημα εσωτερικής ψύξης. Ανατρέξτε στον οδηγό χρήστη για λεπτομέρειες.
- Ενημερώνετε πάντα με την πιο πρόσφατη έκδοση υλικολογισμικού. Επισκεφτείτε τον ιστότοπο της ASUS στη διεύθυνση <http://www.asus.com> για τις πιο πρόσφατες ενημερώσεις υλικολογισμικού.



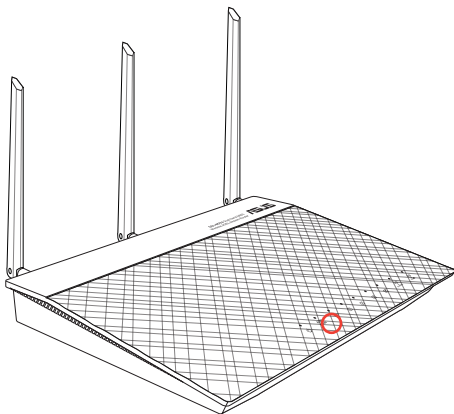


Πριν προχωρήσετε

1. Συνδέστε τις συσκευές σας.

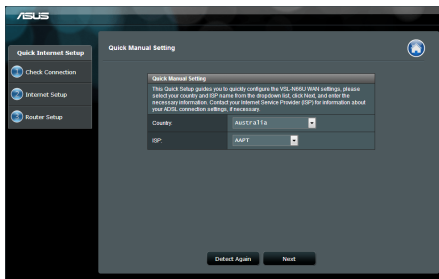


2. Before setting up your network, ensure that the DSL LED indicator is a solid light.





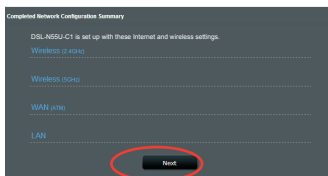
3. Εκκινήστε το πρόγραμμα πλοήγησης στο διαδίκτυο και ακολουθήστε τα βήματα της Γρήγορης Εγκατάστασης Internet (QIS).



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

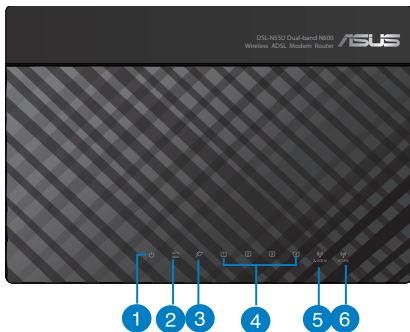
Αν η ιστοσελίδα QIS (Γρήγορη Ρύθμιση Internet) δεν εμφανιστεί αφού εκκινήσετε το πρόγραμμα περιήγησης στο διαδίκτυο, απενεργοποιήστε τις ρυθμίσεις του διακομιστή μεσολάβησης από το πρόγραμμα περιήγησης στο διαδίκτυο.

4. Η εγκατάσταση έχει ολοκληρωθεί.



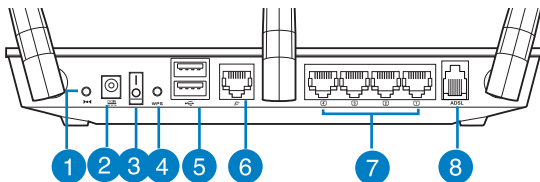


Hardverjellemzők felülnézet



1.	Bekapcsolt állapot LED	4.	LAN LED
2.	ADSL / WAN LED	5.	2.4GHz LED
3.	Internet LED	6.	5GHz LED

Hátlap



1.	Alaphelyzet gomb	5.	portok USB 2.0
2.	Hálózati (DC bemeneti) port	6.	portok Ethernet WAN
3.	hálózati kapcsoló	7.	LAN portok 1~4
4.	WPS / WiFi gomb	8.	DSL WAN (ADSL)





MEGJEGYZÉSEK:

- **USB külső merevlemez/Flash lemez:**

- A vezeték nélküli útválasztó a legtöbb USB merevlemezrel/Flash lemezrel szabadon használható, ezen felül az útválasztó támogatja a FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 és NTFS fájlrendszerekhez történő írásvédett hozzáférést.
- Az USB-lemez biztonságos eltávolításához indítsa el a webes GUI-t (<http://192.168.1.1> vagy <http://router.asus.com>), kattintson az USB ikonra a Network Map (Hálózatterkép) oldal középső részén, majd a Network Map (Hálózatterkép) oldal jobb oldalán lévő **Safely Remove disk (Lemez biztonságos eltávolítása)** mezőben kattintson a **Remove (Eltávolítás)** elemre.
- Az USB-lemez helytelen eltávolítása, pl. videó/zene adatfolyam továbbítása vagy fájlok letöltése közben, adatsérülést eredményezhet.
- A vezeték nélküli útválasztó által támogatott fájlrendszer- és merevlemez-partíciók listáját a <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- A vezeték nélküli útválasztó által támogatott nyomtatók listájáért látogasson el a <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport>

A vezeték nélküli router

- ☒ DSL-N55U
- ☒ Hálózati kábel
- ☒ Hálózati adapter
- ☒ Telefonkábel
- ☒ Támogató CD (kézikönyv, segédprogramok)
- ☒ Gyors üzembe helyezési útmutató



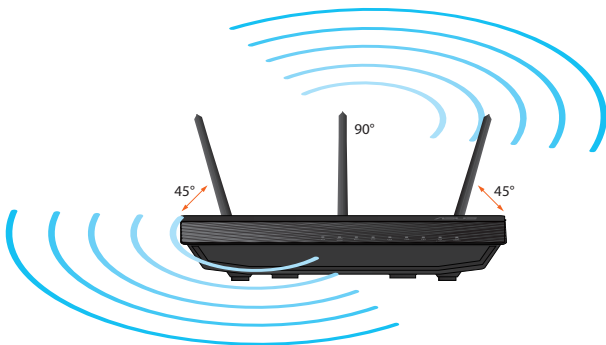
MEGJEGYZÉS: amennyiben a tételek közül bármelyik sérült vagy hiányzik, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.



A router elhelyezése

A vezeték nélküli router és a hálózati eszközök közötti legjobb vezeték nélküli jelátvitel érdekében gondoskodjon a következőkről:

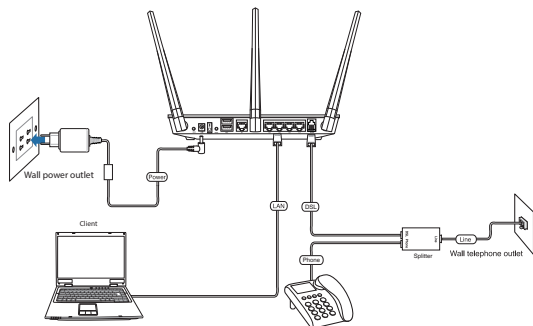
- A vezeték nélküli routert központi területen helyezze el, hogy ideális vezeték nélküli lefedettséget biztosítson valamennyi hálózati eszköz számára.
- Az eszközt tartsa távol a fém akadályoktól és a közvetlen napsütéstől.
- Az eszközt tartsa távol 802.11g vagy csak 20 MHz-en működő Wi-Fi eszközöktől, 2,4 GHz-es működő számítógépes perifériáktól, Bluetooth eszközöktől, vezeték nélküli telefonoktól, transzformátoroktól, nagyteljesítményű motoroktól, fénycsővektől, mikrohullámú sütőktől, hűtőszekrényektől és egyéb ipari berendezésektől a jel akadályozásának elkerülése érdekében.
- Az optimális teljesítmény érdekében állítsa be a belső hűtőrendszert. A részletekért tekintse meg a felhasználói kézikönyvet.
- A firmware-t mindig a legújabb verzióra frissítse. Látogassa meg az ASUS weboldalát a <http://www.asus.com> címen a legfrissebb firmware-ért.



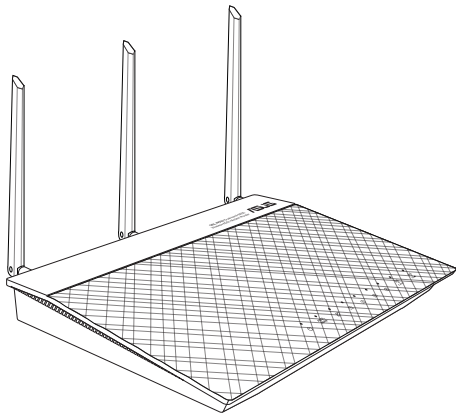


Mielőtt folytatná

1. Csatlakoztassa az eszközöket.

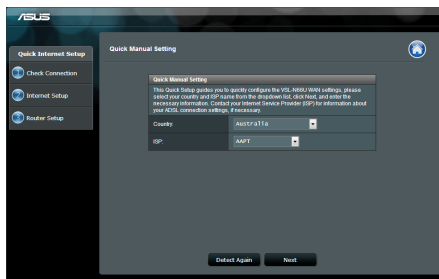


2. Mielőtt hozzáfogna a hálózati beállítások elvégzéséhez, győződjön meg arról, hogy a DSL LED jelzőfény nem villog.



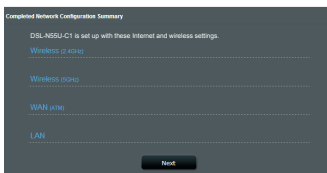
Magyar

3. Indítsa el a webböngészőt, és kövesse a gyors internetes beállítás (QIS) lépéseit.



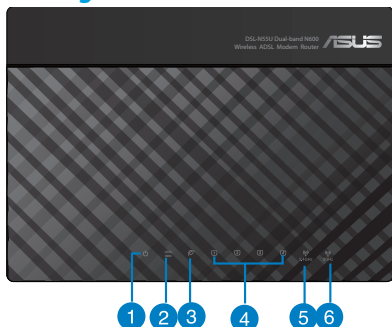
MEGJEGYZÉS: Ha a QIS weblap nem jelenik meg a böngészőprogram indítása után, tiltsa le a böngészőprogram proxy-beállításait.

4. A beállítás befejeződött.



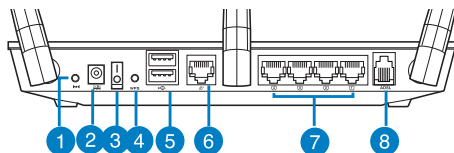


Aparatūras īpašības skats no augšas



1.	Power LED	4.	LAN LED
2.	ADSL / WAN LED	5.	2.4GHz LED
3.	Internet LED	6.	5GHz LED

Aizmugure



1.	Atiestatīšanas poga	5.	USB 2.0 porti
2.	Strāvas (DC-In) ports	6.	Ethernet WAN porti
3.	strāvas	7.	LAN (lokālā tīkla) 1~4 porti
4.	WPS / WiFi poga	8.	DSL WAN (ADSL)

Latviski



PIEZĪMES:

- **USB ārējais HDD (cietā diska diskdzinis)/ zibatmiņas disks:**
 - Bezvadu maršrutētājs darbojas ar vairumu USB HDD (cietā diska diskdziniem)/zibatmiņas diskiem un atbalsta lasīšanas-rakstīšanas piekļūvi FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 un NTFS.
 - Lai droši atvienotu USB disku, atveriet tikla grafiskā lietotāja saskani GUI (<http://192.168.1.1> vai <http://router.asus.com>), lapas Network Map (Tikla karte) vidējā daļā nospiediet USB ikonu un lapas Network Map (Tikla karte) labajā pusē nospiediet **Remove (Izņemt)**, kas atrodas **Safely Remove disk (Droša diska atvienošana)** laukā.
 - Nepareizi izņemot USB disku, piemēram, video/mūzikas straumēšanas vai datņu lejupielādes laikā, dati var tikt bojāti.
 - Lai iepazītos ar datņu sistēmas sarakstu un cietā diska nodalījumiem, ko atbalsta bezvadu maršrutētājs, apmeklējiet <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Lai iepazītos ar printeru sarakstu, ko atbalsta bezvadu maršrutētājs, apmeklējiet <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport>

Iepakojuma saturs

- ☒ DSL-N55U
- ☒ Tikla kabelis (RJ-45)
- ☒ Maiņstrāvas adapteris
- ☒ Telefona kabelis
- ☒ Atbalsta CD (Lietotāja rokasgrāmata/utilītas)
- ☒ Padomi ātrai darba uzsākšanai



PIEZĪME: Ja kāda no šīm lietām ir bojāta vai pazudusi, sazinieties ar pārdevēju.





Bezvadu maršrutētāja novietošana

Lai būtu laba bezvadu signāla pārraide starp bezvadu maršrutētāju un tam pievienotajām tīkla ierīcēm, pārliedzieties, ka:

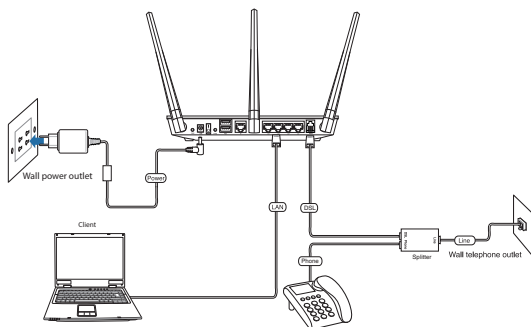
- bezvadu maršrutētājs ir novietots centrālajā zonā, lai sniegtu maksimālu bezvadu pārklājumu tīkla ierīcēm;
- ierīce nav novietota blakus metāliskiem priekšmetiem un tiešā saules gaismā;
- ierīce nav novietota blakus tikai 802,11g vai 20MHz Wi-Fi ierīcēm, 2.4GHz datoram pievienotām ārējām ierīcēm, Bluetooth ierīcēm, bezvadu tālruniem, transformatoriem, lielaudas motoriem, dienas gaismas lampām, mikroviļņu krāsnīm, ledusskapjiem un citām rūpnieciskām ierīcēm, lai izvairītos no signāla traucējumiem vai zudumiem.
- Lai sniegtu optimālo rezultātu, noregulējiet iekšējo dzesēšanas sistēmu. Sīkāk par to lasiet lietotāja rokasgrāmatā.
- Vienmēr atjauniniet jaunāko programmatūru. Apmeklējiet ASUS tīmekļa vietni <http://www.asus.com>, lai iegūtu jaunāko programmatūru.



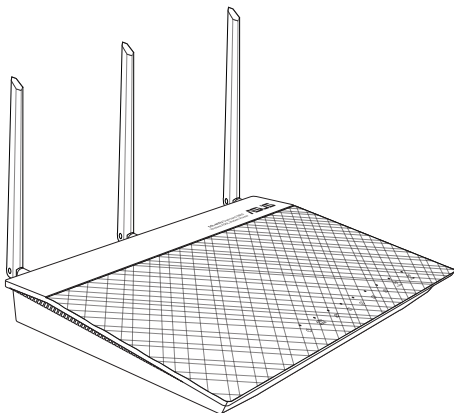


Pirms uzsākšanas

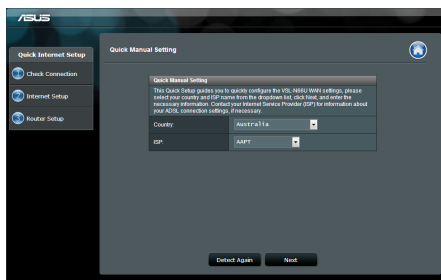
1. Savienojiet savas ierīces.



2. Pirms tīkla iestatīšanas pārļiecinieties, ka DSL LED indikators nepārtraukti deg.

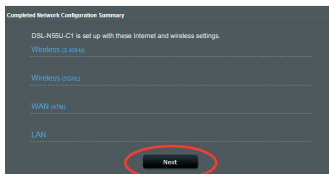


3. Palaidiet timekļa pārlūku un izpildiet Quick Internet Setup (Atrās interneta palaišanas) (QIS) soļus.



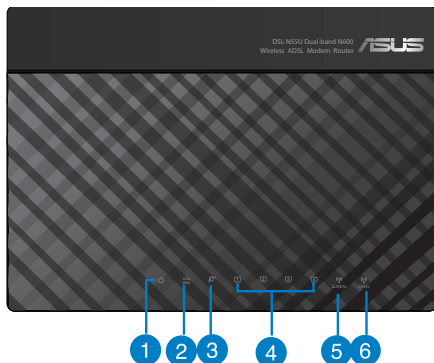
PIEZĪME: Ja pēc timekļa pārlūka palaišanas QIS timekļa lapa neparādās, atspējojiet proxy iestatījumus timekļa pārlūkā.

4. Iestatišana ir pabeigta.



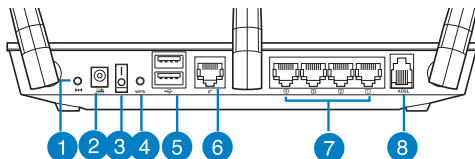


Programinės aparatinės įrangos funkcijos vaizdas iš viršaus



1.	Maitinimo LED	4.	LAN LED
2.	ADSL / WAN LED	5.	2.4GHz LED
3.	Internet LED	6.	5GHz LED

Galas



1.	Paleidimo iš naujo mygtukas	5.	USB 2.0 ports
2.	Maitinimo (nuolatinės srovės įvado) prievadas	6.	Ethernet WAN port
3.	maitinimo jungiklis	7.	LAN 1~4 ports
4.	WPS / WiFi mygtukas	8.	DSL WAN (ADSL)



**PASTABOS:**• **USB išorinis HDD / atminties diskas:**

- Belaidis maršruto parinktuvas veikia su daugeliu USB HDD / atminties diskų, jis palaiko skaitymo ir rašymo prieigą FAT16, FAT32, EXT2, EXT3, NTFS.
- Norėdami saugiai išimti USB diską, paleiskite tinklo GUI (<http://192.168.1.1> arba <http://router.asus.com>), tinklo schemos puslapio vidurinėje dalyje spustelėkite USB piktogramą, o dešinės šio puslapio dalies lauke **Safely Remove disk (Saugus disko išėmimas)** spustelėkite **Remove (Išimti)**.
- Netinkamai išimant USB diską, kaip antai vaizdo / muzikos įrašo šrautinio perdavimo metu arba atsisiunčiant failą, gali būti sugadinti duomenys.
- Sąrašą failų sistemos ir standžiojo disko skaidinių, suderinamų su belaidžiu maršruto parinktuvu, rasite svetainėje <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Su belaidžiu maršruto parinktuvu suderinamų spausdintuvų sąrašą rasite svetainėje <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport>

Pakuotės turinys

- ☒ DSL-N55U
- ☒ Tinklo kabelis (RJ-45)
- ☒ Kintamosios srovės adapteris
- ☒ Telefono kabelis
- ☒ Pagalbinis kompaktinis diskas (naudotojo vadovas / paslaugų programos)
- ☒ Grei engimo darbui vadovas



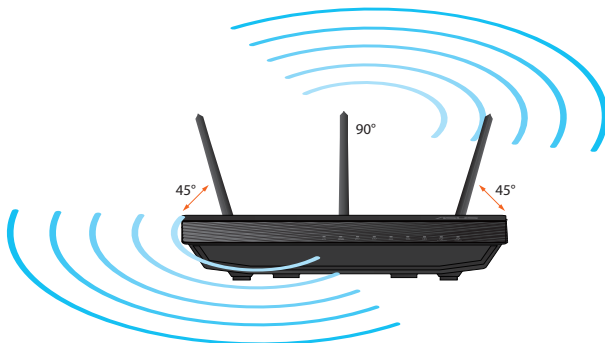
PASTABA: jei kuri nors pakuotės dalis pažeista arba jos nėra, susisieki su savo pardavėju.



Vietos išrinkimas belaidžiam maršruto parinktuvui

Kad belaidis signalas tarp belaidžio maršruto parinktuvo ir prie jo prijungtų tinklo įtaisų būtų kuo stipresnis:

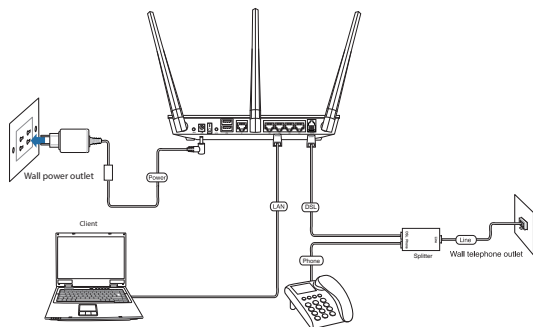
- Belaidį maršruto parinktuvą pastatykite centre, kad belaidė aprėptis, reikalinga tinklo įtaisams, būtų maksimali.
- Įtaisą statykite toliau nuo metalinių kliūčių ir tiesioginės saulės šviesos.
- Įtaisą statykite toliau nuo 802.11g ar 20 MHz tik „Wi-Fi“ įrenginių, 2,4 GHz kompiuterio išorinių prietaisų, „Bluetooth“ įrenginių, belaidžių telefonų, transformatorių, galingų variklių, fluorescencinių lempų, mikrobangų krosnelių, šaldytuvų ir kitų pramoninių įrengimų, kad jie netrukdytų signalui ir jis nedingtų.
- Kad prietaiso veikimas būtų optimalus, sureguliuokite vidinę aušinimo sistemą. Išsamesnės informacijos ieškokite naudotojo vadove.
- Nuolat atnaujinkite programinę aparatinę įrangą, kad visada turėtumėte naujausias versijas. Apsilankykite ASUS svetainėje <http://www.asus.com>, joje rasite paskutinius programinės aparatinės įrangos naujinius.





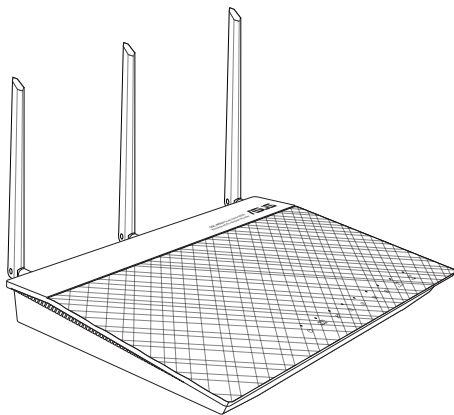
Prieš pradėdami

1. Prijunkite prietaisus.

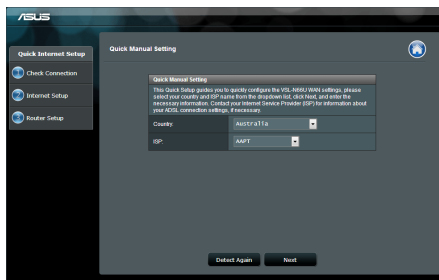


Lietuvių

2. Prieš nustatydami tinklą įsitikinkite, kad nepertraukiamai dega DSL kontrolinė lemputė.

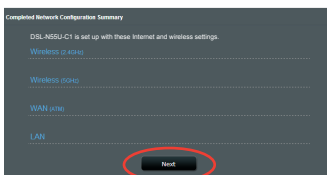


3. Paleiskite interneto naršyklę ir vadovaukitės greitos internetinės sąrankos (QIS) nuorodomis.



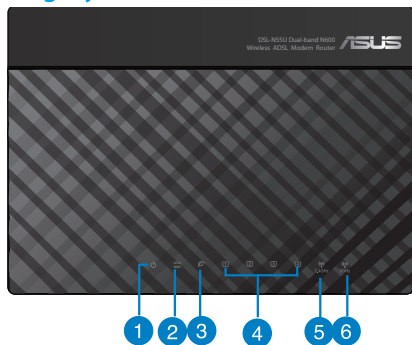
PASTABA: Jei paleidus interneto naršyklę neat-siveria QIS puslapis, dezaktyvuokite interneto naršyklės „Proxy“ nustatymus.

4. Sąranka baigta.





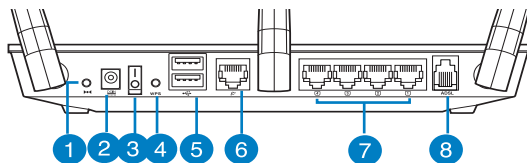
Właściwości sprzętowe widok z góry



1.	Dioda LED zasilania	4.	Dioda LED LAN
2.	Dioda LED ADSL / WAN	5.	Dioda LED 2.4GHz
3.	Dioda LED Internet	6.	Dioda LED 5GHz

Polski

Tył



1.	Przycisk Reset	5.	Porty USB 2.0
2.	Port wejścia zasilania (Wejście prądu stałego)	6.	Porty Ethernet WAN
3.	Włącznik zasilania	7.	Porty LAN 1~4
4.	Przycisk WPS / WiFi	8.	DSL WAN (ADSL)



UWAGI:

- **Zewnętrzny dysk twardy/dysk flash USB:**

- Router bezprzewodowy działa z większością dysków twardych /dysków flash USB i obsługuje odczyt – zapis dla systemów plików FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 i NTFS.
- W celu bezpiecznego usunięcia dysku USB, uruchom graficzny interfejs użytkownika sieci web (<http://192.168.1.1> lub <http://router.asus.com>), kliknij ikonę USB w środkowej części strony Mapa sieci i kliknij **Remove (Usuń)** w polu **Safely Remove disk (Bezpieczne usuwanie dysku)** w prawej części strony Mapa sieci.
- Nieprawidłowe usunięcie dysku USB, podczas przesyłania strumieni video/muzyki lub pobierania pliku, może spowodować uszkodzenie danych.
- W celu uzyskania listy systemów plików i partycji dysku twardego, które obsługuje router bezprzewodowy, odwiedź <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- W celu uzyskania listy drukarek, które obsługuje router bezprzewodowy, odwiedź <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport>

Zawartość opakowania

- ☒ DSL-N55U
- ☒ Kabel sieciowy (RJ-45)
- ☒ Adapter zasilania
- ☒ Kabel telefoniczny
- ☒ Pomocniczy dysk CD (podręcznik, narzędzia)
- ☒ Instrukcja szybkiego uruchomienia



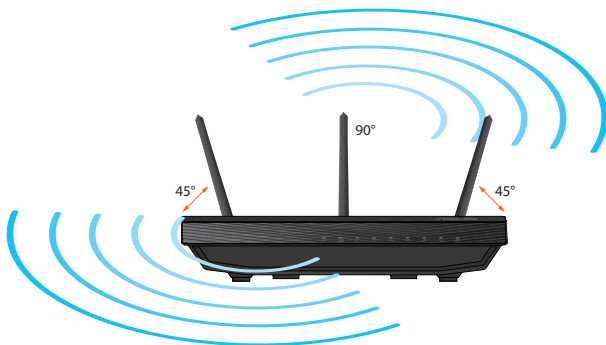
UWAGA: W przypadku uszkodzenia lub braku któregoś z elementów skontaktuj się ze sprzedawcą.



Pozycjonowanie routera

Dla zapewnienia najlepszej transmisji sygnału bezprzewodowego pomiędzy routerem bezprzewodowym a podłączonymi urządzeniami sieciowymi należy upewnić się, że:

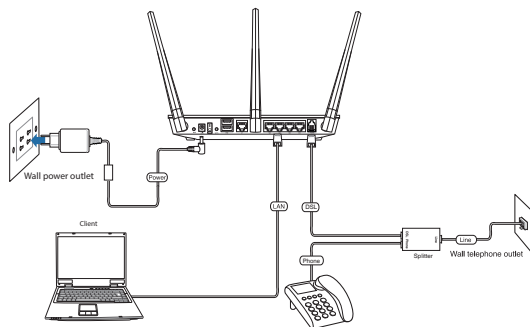
- Router bezprzewodowy jest umieszczony centralnie, aby zapewnić maksymalny zasięg transmisji bezprzewodowej do urządzeń sieciowych.
- Urządzenie trzymać z dala od metalowych przeszkód oraz bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- W celu zapobieżenia zakłóceniom lub utratom sygnału trzymać urządzenie z dala od urządzeń Wi-Fi obsługujących wyłącznie pasma 802.11g lub 20 MHz, komputerowych urządzeń peryferyjnych 2,4 GHz, urządzeń Bluetooth, telefonów bezprzewodowych, transformatorów, silników do wysokich obciążeń, świetlówek, kuchenek mikrofalowych, lodówek oraz innego wyposażenia przemysłowego.
- W celu zapewnienia optymalnego działania należy wyregulować wewnętrzny system chłodzenia. Szczegółowe informacje znajdują się w podręczniku użytkownika.
- Zawsze zaktualizować oprogramowanie do najnowszej wersji oprogramowania sprzętowego. Najnowsze informacje dotyczące aktualizacji oprogramowania sprzętowego można uzyskać na stronie internetowej ASUS pod adresem <http://www.asus.com>.



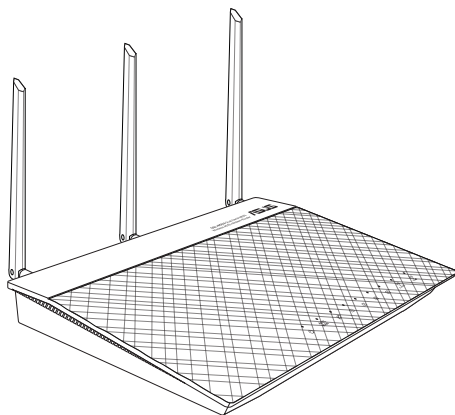


Przed kontynuowaniem

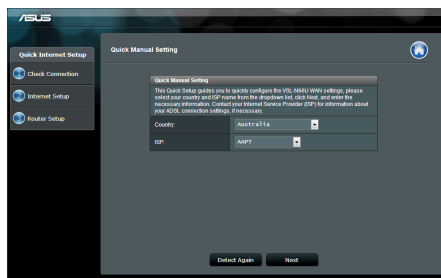
1. Podłącz swoje urządzenia.



2. Przed wykonaniem ustawień należy sprawdzić, czy wskaźnik LED DSL świeci stałym światłem.

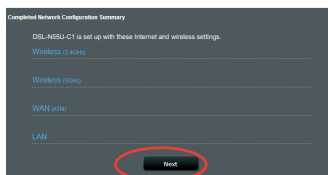


3. Uruchom przeglądarkę internetową i postępuj zgodnie z poleceniami Szybkiej konfiguracji Internetu (QIS).



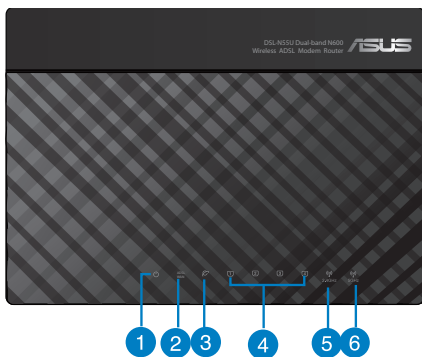
UWAGA: Jeżeli strona sieciowa QIS nie jest wyświetlana po uruchomieniu przeglądarki sieciowej, należy wyłączyć ustawienia proxy przeglądarki sieciowej.

4. Konfiguracja została zakończona.



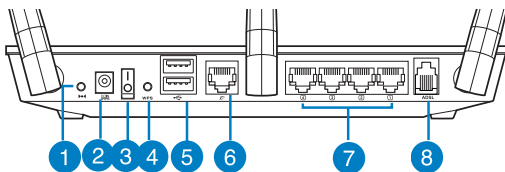


Características do hardware vista de cima



1.	LED de Alimentação	4.	LED de LAN
2.	LED ADSL / WAN	5.	LED 2.4GHz
3.	LED de Internet	6.	LED 5GHz

Traseira



1.	Botão de reposição	5.	Portas USB 2.0
2.	Porta de alimentação (Entrada DC)	6.	Portas Ethernet WAN
3.	interruptor de alimentação	7.	Portas LAN 1 a 4
4.	Botão WPS/Wi-Fi	8.	DSL WAN (ADSL)



**NOTAS:****• Disco Rígido USB Externo/Disco Flash:**

- O router sem fios funciona com a maioria dos Discos Rígidos USB/Discos Flash e suporta o acesso de leitura-escrita nos sistemas FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 e NTFS.
- Para remover em segurança o disco USB, aceda à interface Web (<http://192.168.1.1>), clique no ícone USB no centro da página Mapa de rede e clique em **Remove (Remover)** no campo **Safely Remove disk (Remover disco em segurança)** do lado direito da página Mapa de rede.
- A remoção incorrecta do disco USB, como por exemplo durante a reprodução de vídeo/música ou durante a transferência de ficheiros, poderá danificar os dados.
- Para consultar a lista de sistemas de ficheiros e de partições de disco rígido que o router sem fios suporta, visite <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Para consultar a lista de impressoras que o router suporta, visite <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport>

Conteúdo da embalagem

- ☒ DSL-N55U
- ☒ Cabo de rede (RJ-45)
- ☒ Transformador
- ☒ Cabo de telefone
- ☒ CD de suporte (contendo o manual e os utilitários)
- ☒ Guia de consulta rápida



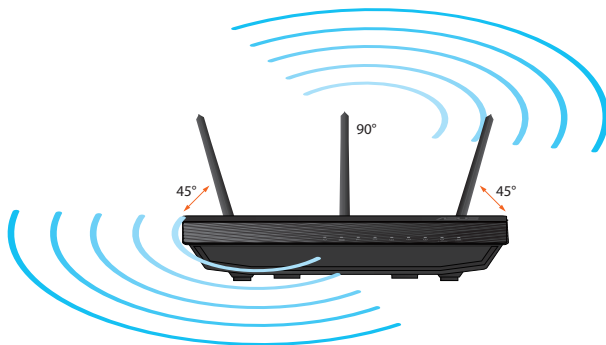
NOTA: Caso algum item esteja danificado ou em falta, contacte o seu revendedor.



Colocação do router

Para garantir a melhor qualidade de transmissão entre o router sem fios e os dispositivos de rede a ele ligados:

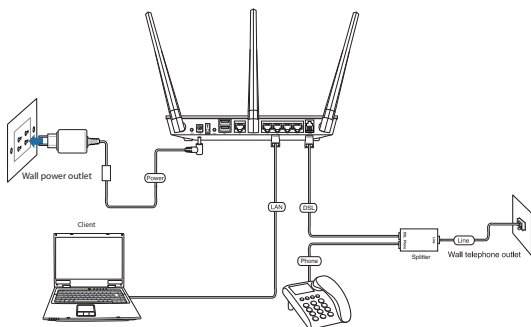
- Coloque o router sem fios numa área central para obter a maior cobertura possível sem fios para os seus dispositivos de rede.
- Mantenha o dispositivo afastado de obstruções de metal e de luz solar directa.
- Mantenha o dispositivo afastado de dispositivos Wi-Fi que utilizam apenas a norma 802.11g ou 20MHz, periféricos de computador que utilizam a banda 2,4GHz, dispositivos Bluetooth, telefones sem fios, transformadores, motores de alta resistência, lâmpadas fluorescentes, fornos microondas, frigoríficos e outros equipamentos industriais para evitar interferências ou perdas de sinal.
- Para obter um desempenho ideal, ajuste o sistema de arrefecimento interno. Consulte o manual do utilizador para obter mais informações.
- Actualize sempre para o firmware mais recente. Visite o Web site da ASUS em <http://www.asus.com> para obter as actualizações de firmware mais recentes.





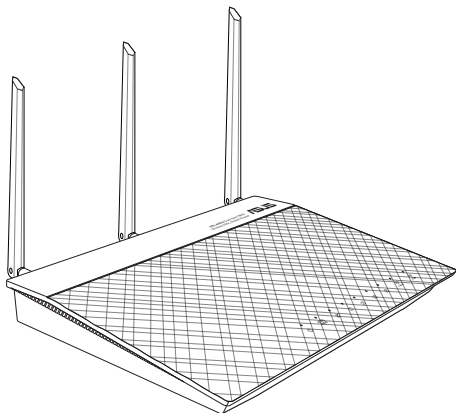
Antes de prosseguir

1. Ligue os dispositivos.



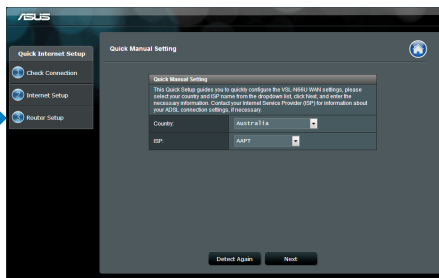
Português

2. Antes de configurar a sua rede, certifique-se de que o indicador LED DSL está aceso.



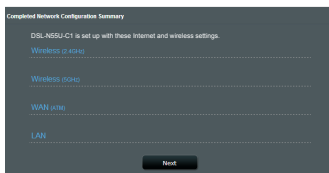


3. Abra o browser da web e siga as instruções para configuração rápida da Internet.



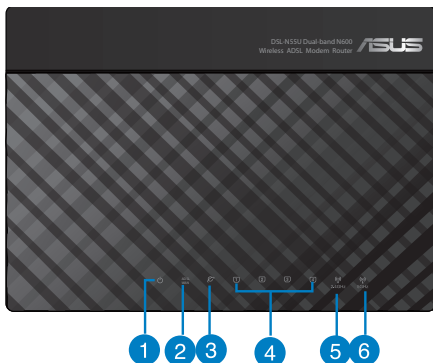
NOTA: Se a página Web da função QIS não for exibida ao iniciar o navegador Web, desactive as definições de proxy do navegador Web.

4. A configuração fica assim concluída.



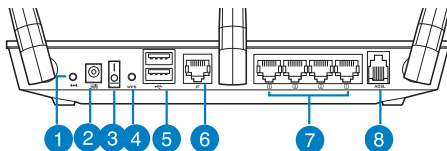


Caracteristici hardware vedere de sus



1.	Led alimentare	4.	LED LAN
2.	LED ADSL / WAN	5.	LED 2.4GHz
3.	LED Internet	6.	LED 5GHz

Sparte



1.	Buton resetare	5.	Porturi USB 2.0
2.	P-Port de alimentare (intrare c.c.)	6.	Porturi Ethernet WAN
3.	Întrerupător	7.	1-4 porturi LAN
4.	Buton WPS / WiFi	8.	DSL WAN (ADSL)



NOTĂ:

• Unitate de hard disk externă/unitate flash pentru USB:

- Ruterul fără fir funcționează cu majoritatea unităților de hard disk/unităților flash pentru USB și acceptă acces la citire-scriere pentru FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 și NTFS.
- Pentru a elimina în siguranță discul USB, lansați interfața WebGui (<http://192.168.1.1> sau <http://router.asus.com>), faceți clic pe pictograma USB din partea de mijloc a paginii Network Map (Hartă rețea) și faceți clic pe **Remove (Eliminare)** din câmpul **Safely Remove disk (Eliminare în siguranță disc)** din partea dreaptă a paginii Network Map (Hartă rețea).
- Eliminarea incorectă a discului USB în timpul redării în flux a unui videoclip sau a unei melodii sau în timpul descărcării unui fișier poate cauza coruperea datelor.
- Pentru lista sistemelor de fișiere și a partițiilor de hard disk pe care le acceptă ruterul fără fir, vizitați <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Pentru lista imprimantelor pe care le acceptă ruterul fără fir, vizitați <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport>

Conteúdo da embalagem

- ☒ DSL-N55U
- ☒ Rețeaua de cablu(RJ-45)
- ☒ Încărcător
- ☒ Cablu de telefon
- ☒ CD (Manual/utilitare)
- ☒ Ghid rapid de pornire



NOTĂ: Dacă oricare dintre articole este deteriorat sau lipsește, contactați furnizorul.

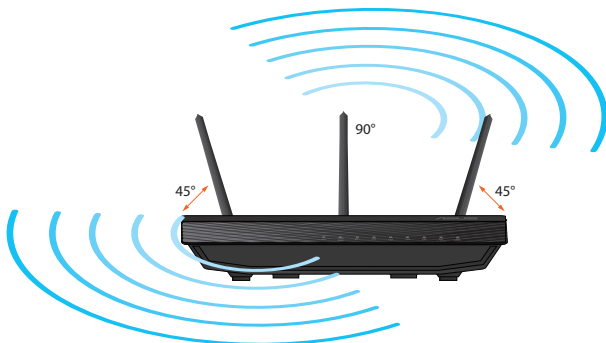




Poziționarea ruterului

Pentru transmisia optimă a semnalului fără fir între ruterul fără fir și dispozitivele de rețea conectate la acesta, asigurați-vă că:

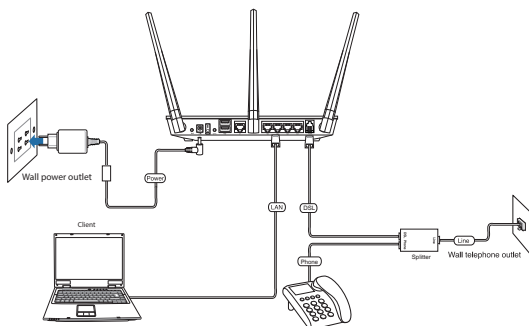
- Așezați ruterul fără fir într-o zonă centrală pentru o acoperire fără fir maximă pentru dispozitivele de rețea.
- Feriți dispozitivul de obstacole de metal și de lumina directă a soarelui.
- Feriți dispozitivul de dispozitive Wi-Fi numai de 802.11g sau 20 MHz, echipamente periferice de 2,4 GHz, dispozitive Bluetooth, telefoane fără fir, transformatoare, motoare de mare putere, lumini fluorescente, cuptoare cu microunde, frigider și alte echipamente industriale pentru a preveni interferențele sau pierderea semnalului.
- Pentru performanțe optime, ajustați sistemul de răcire internă. Consultați manualul de utilizare pentru detalii.
- Actualizați întotdeauna la cel mai recent firmware. Vizitați site-ul Web ASUS la adresa <http://www.asus.com> pentru a obține cele mai recente actualizări de firmware.



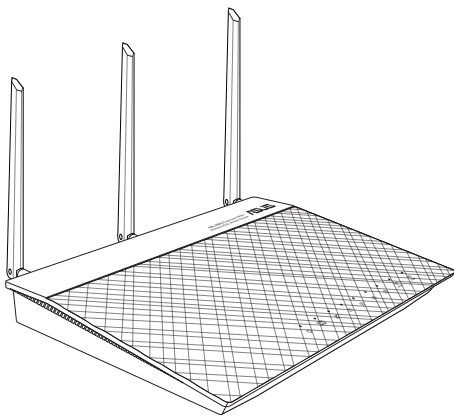


Înainte de a începe

1. Conectați dispozitivele dvs.

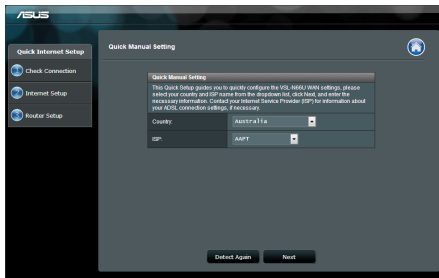


2. Înainte de configurarea rețelei, asigurați-vă că indicatorul LED DSL este aprins continuu.



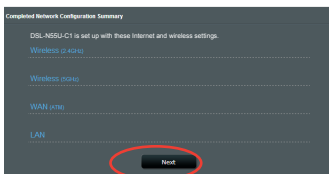


3. Lansați browser-ul web și urmați pașii de Conectare Rapidă la Internet (QIS).



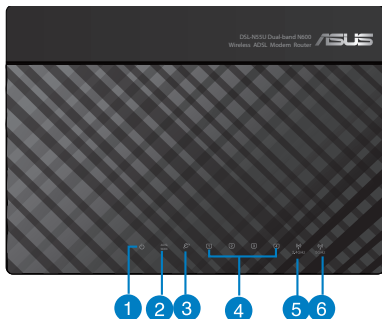
NOTĂ: Dacă pagina web QIS nu apare după ce ați lansat browserul web, dezactivați setările proxy ale browserului web.

4. Conectarea este finalizată.



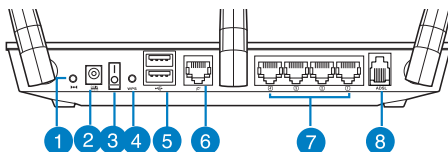


Funkcie hardvéru pohľad zhora



1.	LED indikátor napájania	4.	LED indikátor LAN
2.	LED indikátor ADSL / WAN	5.	LED indikátor pre 2.4 GHz
3.	LED indikátor Internet	6.	LED indikátor pre 5 GHz

Vzadu



1.	Tlačidlo na resetovanie	5.	Porty USB 2.0
2.	Port napájania (DC-In – vstup jednosmerného prúdu)	6.	Porty Ethernet WAN
3.	sieťový vypínač	7.	Porty LAN 1~4
4.	Tlačidlo WPS /Wi-Fi	8.	DSL WAN (ADSL)



**POZNÁMKY:****• Externý USB HDD/Flash disk:**

- Smerovač bezdrôtovej komunikácie funguje s väčšinou USB HDD/Flash diskov a podporuje prístup s možnosťou zápisu a čítania pre FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 a NTFS.
- Ak chcete bezpečne odpojiť USB disk, spustíte webové grafické používateľské rozhranie (<http://192.168.1.1> alebo <http://router.asus.com>), kliknite na ikonu USB v strednej časti stránky Mapa siete a kliknite na **Remove (Odstrániť)** v políčku **Safely Remove disk (Bezpečne odstrániť disk)** v pravej časti stránky Mapa siete.
- Nesprávne odpojenie USB disku, napríklad počas vysielania prúdu video/hudobných údajov alebo počas preberania súborov môže mať za následok poškodenie údajov.
- Zoznam systémov súborov a oblastí pevného disku, ktoré smerovač bezdrôtovej komunikácie podporuje nájdete na stránke <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Zoznam tlačiarň, ktoré smerovač bezdrôtovej komunikácie podporuje, nájdete na stránke <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport>

Obsah balenia

- ☒ DSL-N55U
- ☒ Nätverkskabel
- ☒ Nätadapter
- ☒ Telefónny kábel
- ☒ Support-CD (bruksanvisning/ hjälp program)
- ☒ Snabbstartguide



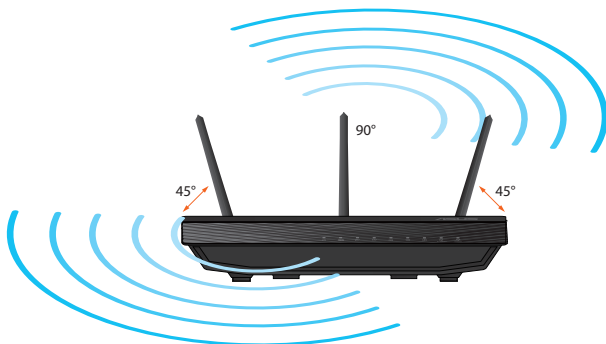
OBS: Om någon av posterna är skadade eller saknas, kontakta din återförsäljare.



Umiestnenie smerovača bezdrôtovej komunikácie

Na najlepší prenos bezdrôtového signálu medzi smerovačom bezdrôtovej komunikácie a sieťovými zariadeniami je nutné:

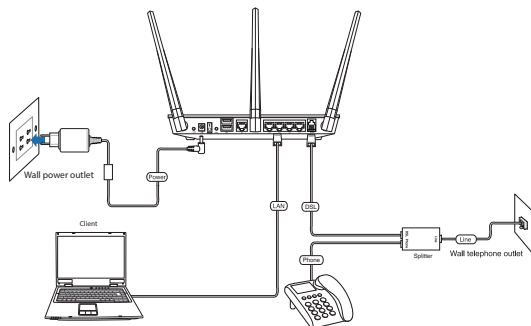
- Umiestniť smerovač bezdrôtovej komunikácie v centrálnej zóne s cieľom dosiahnuť maximálne pokrytie bezdrôtovým signálom pre potreby sieťových zariadení.
- Do blízkosti zariadenia neukladať žiadne kovové prekážky a chrániť ho pred účinkami priameho slnečného žiarenia.
- Umiestniť zariadenie v dostatočnej vzdialenosti od 802.11g alebo 20 MHz Wi-Fi zariadení, 2,4 GHz počítačových periférnych zariadení, bluetooth zariadení, bezšnúrových telefónov, transformátorov, masívnych motorov, žiarivkových svetiel, mikrovlnných rúr, chladničiek a ďalších priemyselných zariadení, aby ste predišli rušeniu alebo strate signálu.
- Na dosiahnutie optimálneho výkonu upravte interný systém chladenia. Viac podrobností nájdete v návode na obsluhu.
- Vždy vykonajte aktualizáciu na najnovšiu verziu firmvéru. Najnovšiu aktualizáciu firmvéru nájdete na webovej lokalite ASUS na adrese <http://www.asus.com>.



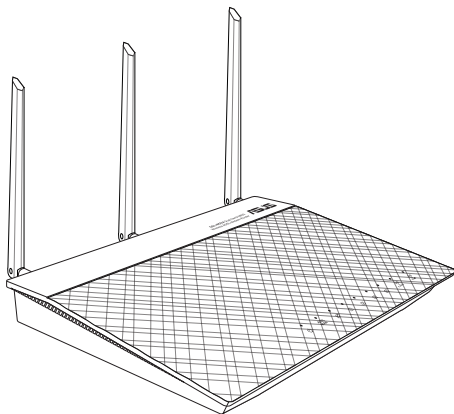


Skôr, ako budete pokračovať

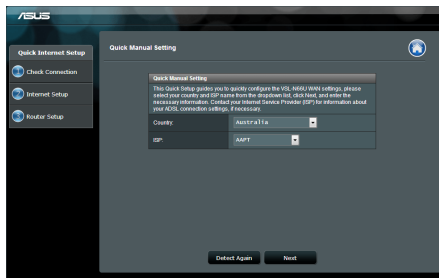
1. Pripojte svoje zariadenia.



2. Pred nastavením svojej siete skontrolujte, že LED indikátor DSL svieti neprerušovane na žltto.

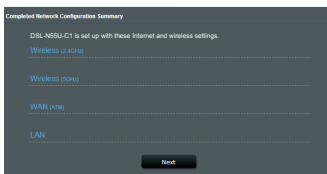


Slovensky



OBS: Pokiaľ sa webová stránka QIS nezobrazí po spustení internetového prehliadača, deaktivujte proxy nastavenia internetového prehliadača.

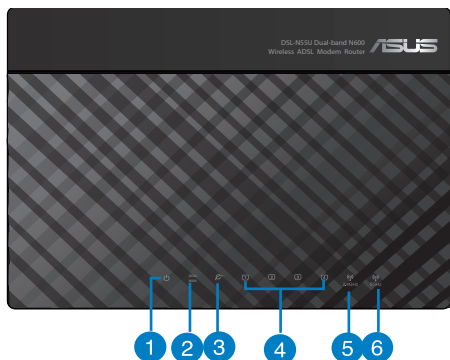
4. Nastavenie je dokončené.





Características de hardware

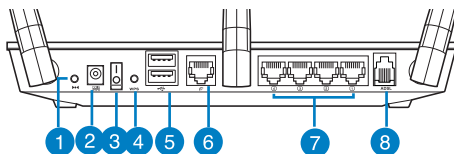
vista desde arriba



1.	LED de alimentación	4.	LED LAN
2.	ADSL / WAN LED	5.	LED de 2.4 GHz
3.	LED Internet	6.	LED de 5GHz

Español

Posterior



1.	Botón Restablecer	5.	Puertos USB 2.0
2.	Puerto de alimentación (DC-In)	6.	Puertos Ethernet WAN
3.	interruptor de encendido	7.	Puertos 1~4 LAN
4.	Botón WPS/Wi-Fi	8.	DSL WAN (ADSL)



NOTAS:

• Disco flash/Disco duro externo USB:

- El router inalámbrico funciona con la mayoría de discos flash y discos duros USB y admite acceso de lectura y escritura para los formatos FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 y NTFS.
- Para quitar de forma segura el disco USB, inicie la interfaz gráfica del usuario Web (<http://192.168.1.1> o <http://router.asus.com>), haga clic en el icono USB de la parte central de la página Network Map (Mapa de la red) y, por último, haga clic en **Remove (Quitar)** en el campo **Safely Remove disk (Quitar disco de forma segura)** que se encuentra a la derecha dicha página.
- La extracción incorrecta del disco USB, por ejemplo mientras se transmite vídeo o música en secuencias, o mientras se descargan archivos, puede dañar los datos.
- Para conocer la lista del sistema de archivos y las particiones de disco duro que admite el contador inalámbrico, visite la dirección <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Para conocer la lista de impresoras que admite el router inalámbrico, visite la dirección <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport>

Contenido del paquete

- ☒ DSL-N55U
- ☒ Cable de red
- ☒ AC adapter
- ☒ Cable telefónico
- ☒ CD de soporte (Manual/software de utilidad)
- ☒ Guía de inicio rápido



NOTA: Si alguno de los artículos falta o se encuentra dañado, póngase en contacto con su distribuidor.





Ubicar el router inalámbrico

Para conseguir la mejor transmisión de señal inalámbrica entre el router inalámbrico y los dispositivos de red conectados a él, asegúrese de:

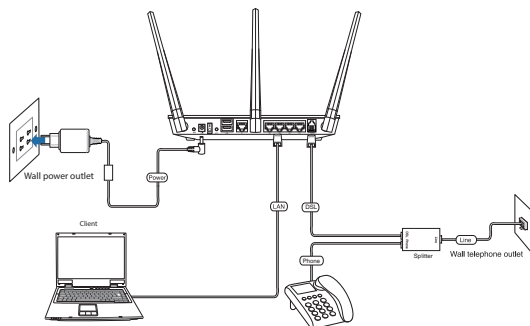
- Colocar el router inalámbrico en un área centralizada para conseguir la máxima cobertura inalámbrica para los dispositivos de red.
- Mantenga el dispositivo alejado de obstáculos metálicos y de la luz solar directa.
- Mantenga el producto alejado de dispositivos WiFi de 802.11g o 20 MHz, equipos periféricos de 2,4 GHz, dispositivos Bluetooth, teléfonos inalámbricos, transformadores, motores de alto rendimiento, luces fluorescentes, hornos microondas, frigoríficos y otros equipos industriales para evitar interferencias o pérdidas de señal.
- Ajuste el sistema de refrigeración interno para disfrutar de un rendimiento óptimo. Consulte el manual del usuario si desea obtener más información.
- Actualícese siempre a la versión de firmware más reciente. Visite el sitio Web de ASUS en <http://www.asus.com> para obtener las actualizaciones de firmware más recientes.



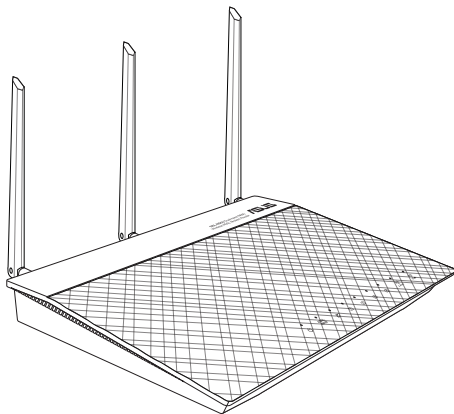


Antes de proceder

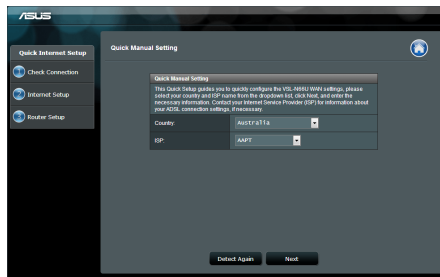
1. Conecte sus dispositivos.



2. Antes de configurar la red, asegúrese de que el indicador LED DSL está permanentemente iluminado.

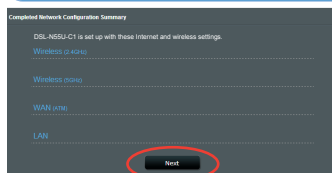


3. Abra su explorador web y siga los pasos indicados por la función Quick Internet Setup rápida de Internet.



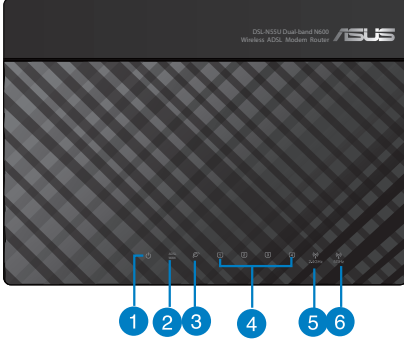
NOTA: Si la página web de QIS no aparece tras abrir el explorador web, deshabilite la configuración proxy del explorador web.

4. Ha finalizado la configuración.



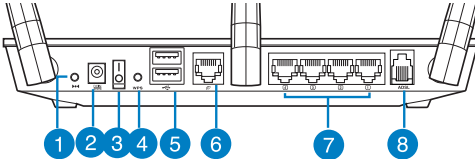
Donanım Özellikleri

üstten görünüm



1.	Güç LED	4.	LAN LED
2.	ADSL / WAN LED	5.	2.4GHz LED
3.	İnternet LED	6.	5GHz LED

Arka



1.	Sıfırla düğmesi	5.	USB 2.0 bağlantı noktaları
2.	Güç (DC-Girişi) bağlantı noktası	6.	Ethernet WAN bağlantı noktaları
3.	Güç anahtarı	7.	LAN 1~4 bağlantı noktaları
4.	WPS / WiFi düğmesi	8.	DSL WAN (ADSL)



NOTLAR:

• USB Harici HDD/Flaş diskinde:

- Kablosuz yönlendirici birçok USB HDD'ler/Flaş diskler ve FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 ve NTFS için yazma-okuma erişimini destekler.
- USB diskini güvenilir bir şekilde çıkarmak için, web GUI'yi (<http://192.168.1.1> veya <http://router.asus.com>) başlatın, Ağ Haritası sayfasının orta kısmından USB simgesine tıklayın ve Ağ Haritası sayfasının sağ tarafındaki **Safely Remove disk (Diski güvenli kaldır)** alanında **Remove (Kaldır)** üzerine tıklayın.
- Video/müzik akışı veya dosya indirme gibi durumlarda USB diskinin yanlış çıkarılması verilerin bozulmasına sebep olabilir.
- Kablosuz yönlendiricinin desteklediği dosya sisteminin listesi ve sabit disk bölüştürmek için <http://event.asus.com/networks/disksupport> sayfasını ziyaret edin.
- Kablosuz yönlendiricinin desteklediği yazıcıların listesi için, <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport> sayfasını ziyaret edin.

Paket içeriği

- ☒ DSL-N55U
- ☒ Ağ kablosu (RJ-45)
- ☒ AC adaptörü
- ☒ Telefon kablosu
- ☒ Bölücü (bölgeye göre türü değişir)
- ☒ Hızlı Başlangıç Kılavuzu



NOT: Eğer öğelerden herhangi bir hasar görmüşse ya da kayıpsa, satıcınız ile temasa geçin.

- Bu Cihaz Türkiye analog şebekelerde çalışabilecek şekilde tasarlanmıştır.
- Cihazın ayrıntılı kurulum rehberi kutu içeriğinden çıkan CD içerisindedir. Cihazın kullanıcı arayüzü Türkçe'dir.
- Cihazın kullanılması planlanan ülkelerde herhangi bir kısıtlaması yoktur. Ülkeler simgeler halinde kutu üzerinde belirtilmiştir.





Yönlendiricinizi yerleştirme

Kablosuz yönlendirici ve yönlendiriciye bağlı ağ aygıtları arasında en iyi kablosuz sinyal aktarımı için aşağıdakileri sağlayınız:

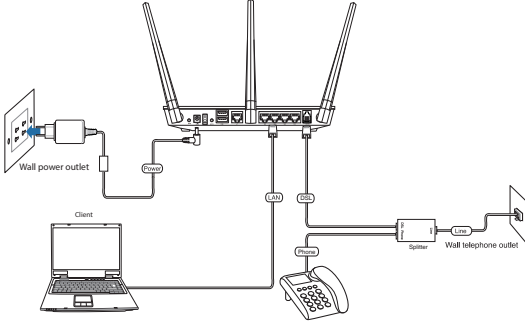
- Ağ aygıtları için maksimum kablosuz kapsama elde etmek amacıyla kablosuz yönlendiricinizi merkezi bir alana yerleştirin.
- Aygıtı engelleyici metal cisimlerden ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun.
- Aygıtı sadece 802.11g veya 20MHz olan Wi-Fi aygıtlarından, 2,4GHz bilgisayar çevrebirimlerinden, Bluetooth aygıtlarından, kablosuz telefonlardan, transformatörlerden, ağır görev motorlarından, flürozan ışıklarından, mikrodalga fırınlarından, soğutuculardan ve diğer endüstriyel ekipmanlardan uzak tutarak sinyal etkileşimini veya kaybını önleyin.
- Optimum performans için, dahili soğutma sistemini ayarlayın. Ayrıntılar için kılavuzunuza bakınız.
- Daima en son aygıt yazılımına yükseltin. En son aygıt yazılımı güncellemelerini almak için <http://www.asus.com> adresinden ASUS web sitesini ziyaret edin.





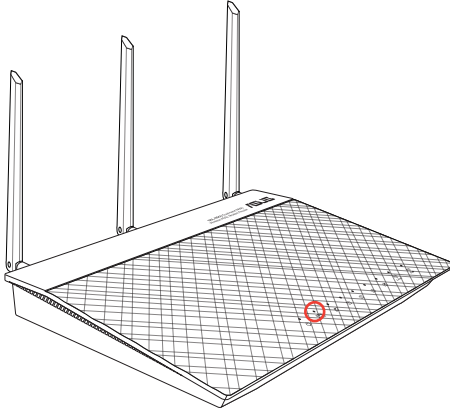
Devam etmeden önce

1. Aygıtlarınızı bağlayın.

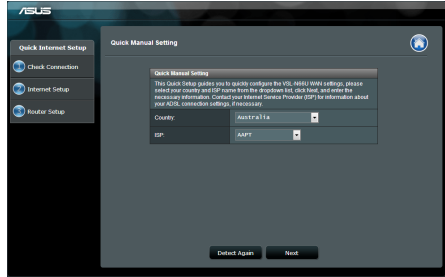


Türkçe

2. Ağınızı ayarlamadan önce, DSL LED göstergesinin sürekli yandığından emin olun.

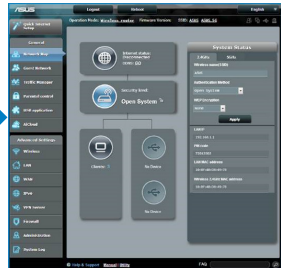
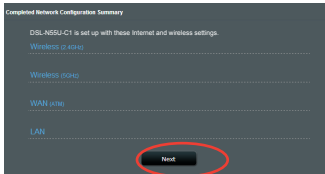


3. Web tarayıcınızı açın ve Quick Internet Setup (Hızlı İnternet Kurulumu) (QIS) adımlarını izleyin.



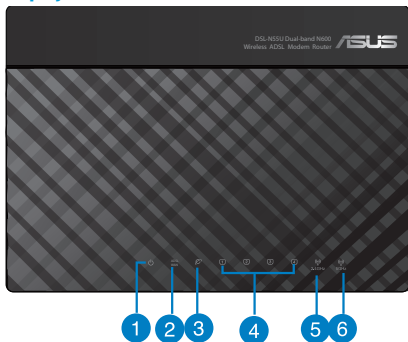
NOT: QIS web sayfası, web tarayıcınız başlatıldıktan sonra ekrana gelmiyorsa, web tarayıcınızın proxy ayarlarını devre dışı bırakın.

4. Kurulum tamamlanır.



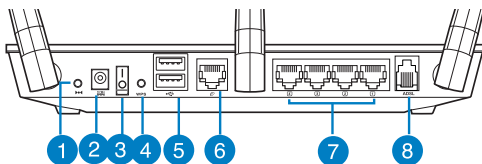


Характеристики апаратного забезпечення вид зверху



1.	Світлодіод живлення	4.	Світлодіод LAN
2.	Світлодіод ADSL / WAN	5.	Світлодіод 2.4 ГГц
3.	Світлодіод Інтернет	6.	Світлодіод 5 ГГц

Ззаду



1.	Кнопка "Скинути"	5.	Порти USB 2.0
2.	Порт живлення (входу постійного струму)	6.	Порти Ethernet WAN
3.	вимикач живлення	7.	Порти LAN 1~ 4
4.	Кнопка WPS / WiFi	8.	DSL WAN (ADSL)

Українська



ПРИМІТКИ:

- **Зовнішній жорсткий диск USB / Флеш-пам'ять:**

- Бездротовий маршрутизатор працює з більшістю жорстких дисків USB / флеш-пам'яттю і підтримує доступ з можливістю читати і писати для FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 і NTFS.
- Щоб безпечно зняти пам'ять USB, запустіть графічний інтерфейс (<http://192.168.1.1> або <http://router.asus.com>), клацніть по піктограмі USB посередині сторінки Network Map (Карта мережі) і клацніть по **Remove (Зняти)** у полі **Safely Remove disk (Безпечно видалення диску)** правору

ч на сторінці Network Map (Карта мережі).

- Неправильне видалення пам'яті USB, наприклад, під час передачі даних відео/музики або завантаження файлу можуть спотворити дані.
- Список систем файлів і логічних дисків на жорсткому диску, які підтримує бездротовий маршрутизатор:
<http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Список принтерів, які підтримує бездротовий маршрутизатор:
<http://event.asus.com/2009/networks/printersupport>

До комплекту входять

- ☒ DSL-N55U
- ☒ Мережевий кабель (RJ-45)
- ☒ Адаптер змінного струму
- ☒ Телефонний кабель
- ☒ Компакт-диск підтримки (керівництво користувача/утиліти)
- ☒ Керівництво для початку експлуатації



ПРИМІТКА: Якщо будь-які предмети пошкоджені або відсутні, зверніться до дистриб'ютора.



ПРИМІТКА : Будь ласка, використовуйте спеціальний клей, щоб закріпити антени. Клей не входить до комплекту постачання



Розташування бездротового маршрутизатора

Щоб забезпечити найвищу якість передачі сигналу між маршрутизатором і підключеними до нього мережевими пристроями, переконайтеся, що:

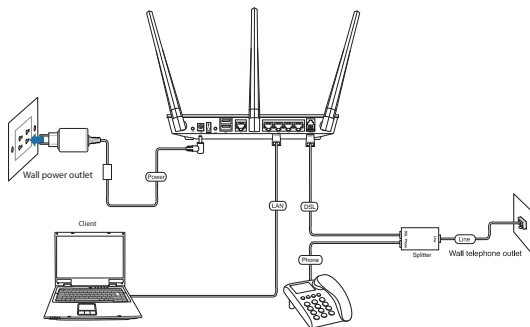
- Маршрутизатор знаходиться по центру всіх пристроїв, щоб досягти максимального покриття для мережевих пристроїв.
- Розташовуйте маршрутизатор подалі від металевих предметів, які стають перешкодами на шляху сигналу, і бережіть від прямого сонячного проміння.
- Розташовуйте пристрій подалі від пристроїв Wi-Fi 802, 11g або 20 МГц, периферійних пристроїв комп'ютерів на 2,4 ГГц, пристроїв Bluetooth, бездротових телефонів, трансформаторів, потужних моторів, люмінесцентних ламп, мікрохвильових пічок, холодильників та іншого промислового обладнання, щоб уникнути інтерференції або втрати сигналу.
- Для найкращої роботи прикріпіть зовнішню систему охолодження. Детальнішу інформацію про це Ви знайдете у керівництві користувача.
- Постійно поновлюйте первинне ПЗ. Відвідайте сайт ASUS <http://www.asus.com>, щоб отримати найсвіжіші поновлення первинного ПЗ.



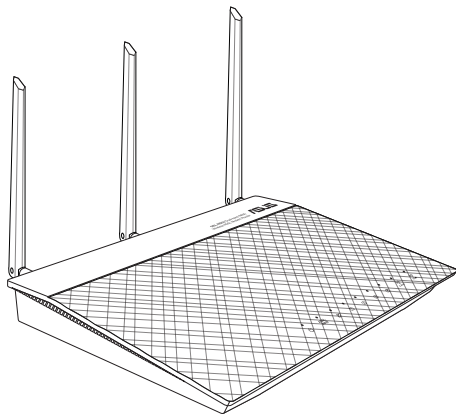


Перш ніж продовжити

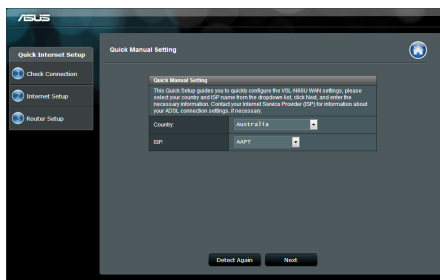
1. Підключіть пристрої.



2. Перед налаштуванням мережі переконайтеся, що індикатор DSL LED безперервно світиться.



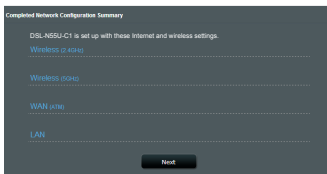
3. Запустіть браузер і дотримуйтесь інструкцій для Швидкого з'єднання з мережею Інтернет (QIS).



ПРИМІТКА:

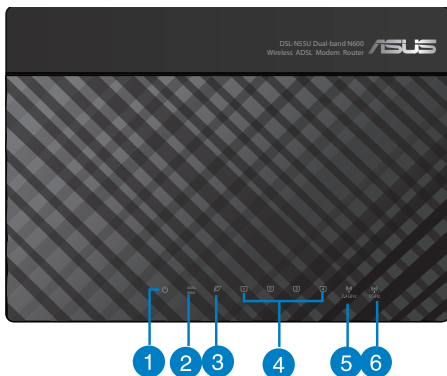
Якщо веб-сторінка QIS не з'являється після того, як Ви запустили веб-браузер, вимкніть налаштування роху веб-браузера.

4. Налаштування завершено.



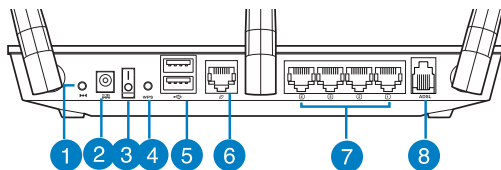


Maskinvareegenskaper ovenfra



1.	Strøm LED	4.	LAN LED
2.	ADSL / WAN LED	5.	2.4GHz LED
3.	Internet LED	6.	5GHz LED

Bakside



1.	Reset (Nullstill)-knapp	5.	USB 2.0 porter
2.	Strømport (DC)	6.	Ethernet WAN porter
3.	strømbryter	7.	LAN-port 1-4
4.	WPS-knapp	8.	DSL WAN (ADSL)





• USB ekstern HDD/flashdisk:

- Den trådløse ruterer fungerer med de fleste USB HDD-er/flashdisker opptil 2 TB og støtter lese-skrivetilgang for FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 og NTFS.
- For trygg fjerning av USB-disken, start det nettbaserte brukergrensesnittet (<http://192.168.1.1> eller <http://router.asus.com>), deretter i **Network Map (Nettverkskart)**-sidens øvre høyre hjørne, klikk på USB-ikonet og klikk på **Eject USB 1 (Løs ut USB 1)**.
- Feil fjerning av USB-disken kan føre til korrupt data.
- For listen over filsystemer og harddiskpartisjoner som den trådløse ruterer støtter, besøk <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- For listen over skrivere som den trådløse ruterer støtter, besøk <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport>

Innhold i pakken

- ☒ DSL-N55U trådløs modem/ruterr
- ☒ Nettverkskabel (RJ-45)
- ☒ AC-adapter
- ☒ Telefonkabel
- ☒ Support CD (Brukerveiledning/verktøy)
- ☒ Hurtigstartguide



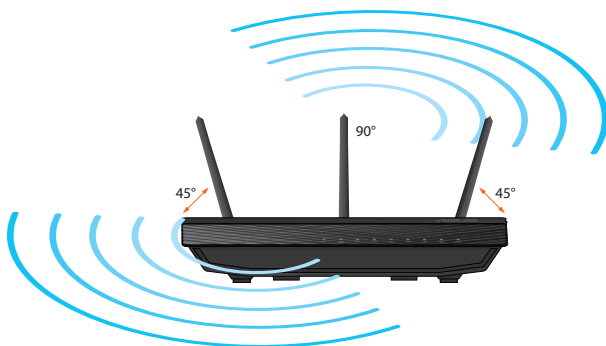
Hvis noen av elementene mangler eller er skadet, kontakt forhandleren din.



Plassere ruteren

For best mulig trådløs signaloverføring mellom den trådløse ruter og nettverksenhetene som er koblet til den, må du sørge for at du:

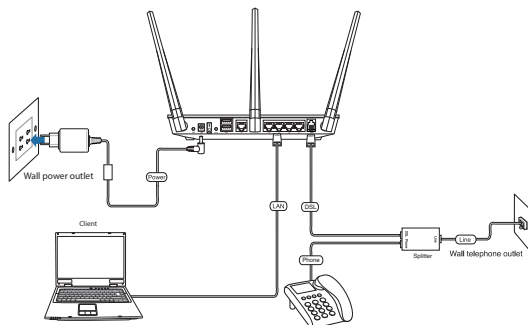
- Plasserer den trådløse rutere i et sentralt område for maksimal trådløs dekning for nettverksenhetene.
- Hold enheten unna metallhindringer og direkte sollys.
- Hold enheten unna Wi-Fi-enheter med bare 802.11g eller 20MHz, 2,4 GHz-datamaskinutstyr, Bluetooth-enheter, trådløse telefoner, transformatorer, tunge motorer, fluorescerende lys, mikrobølgeovner, kjøleskap og annet industriutstyr for å forhindre signalinterferens eller -tap.
- For optimal prestasjon, må du justere det interne kjølingssystemet. Se brukerhåndboken for flere detaljer.
- Alltid oppdater til den siste fastvaren. Besøk ASUS-websiden på <http://www.asus.com> for de aller siste fastvareoppdateringene.





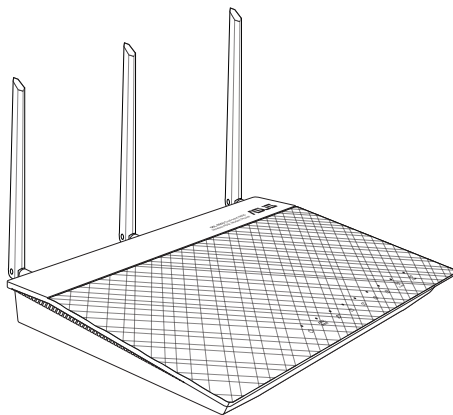
Før du fortsetter

1. Koble til enhetene.



Norsk

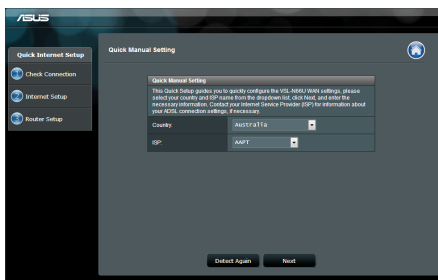
2. Før du begynner å sette opp nettverket, må du se etter at DSL LED-indikatoren lyser fast.





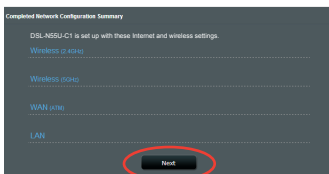
Norsk

3. Start en webleser og følg anvisningene i Hurtig Internett-oppsett (QIS = Quick Internet Setup)



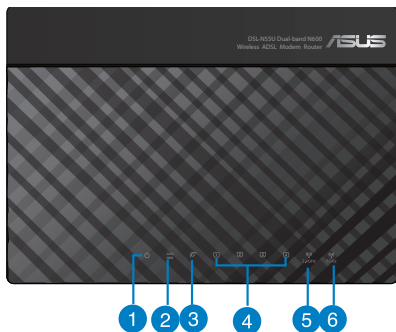
Hvis du ikke ser QIS-websiden etter at du har startet webleseren, må du deaktivere proxy-innstillingene i webleseren

4. Oppsett ferdig..





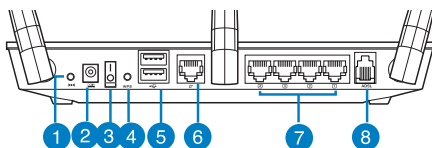
Maskinvareegenskaper toppvy



1.	Strøm LED	4.	LAN LED
2.	ADSL / WAN LED	5.	2.4GHz LED
3.	Internet LED	6.	5GHz LED

Svenska

Bakre



1.	Reset (Nullstill)-knapp	5.	USB 2.0 porter
2.	Strømport (DC)	6.	Ethernet WAN porter
3.	strømbryter	7.	LAN-port 1-4
4.	WPS-knapp	8.	DSL WAN (ADSL)



• **USB externt HDD-/flashminne:**

- Den trådlösa routern fungerar med de flesta USB HDD-/flashminnen upp till 2TB och stöder läs-/skriv-åtkomst för FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 och NTFS.
 - För att avlägsna USB-minnet säkert ska du lansera webb-GUI (<http://192.168.1.1> eller <http://router.asus.com>); i övre högra hörnet på sidan **Nätverkskarta** klickar du på USB-ikonen och klickar på **Mata ut USB1**.
 - Felaktig borttagning av USB-minne kan orsaka korruption av data.
 - För att se en lista över filsystem och hårddiskpartitioner som stöds av den trådlösa routern, gå till <http://event.asus.com/networks/disksupport>
 - För att se en lista över skrivare som stöds av den trådlösa routern, gå <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport>
-

Förpackningens innehåll

- ☒ DSL-N55U trådlös modemrouter
- ☒ Nätverkskabel (RJ-45)
- ☒ Nätadapter
- ☒ Telefonkabel
- ☒ Support-CD (bruksanvisning/ hjälp program)
- ☒ Snabbstartguide



Om någon av posterna är skadade eller saknas, kontakta din återförsäljare.

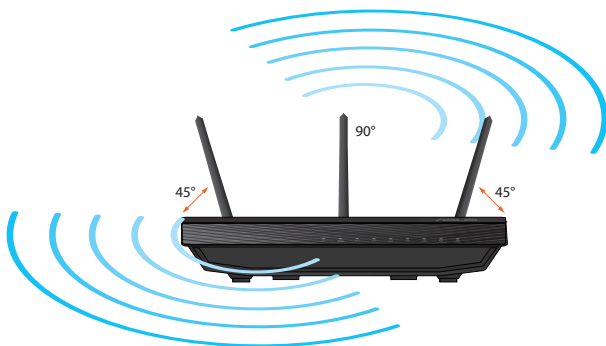


Placera din router

För bästa trådlösa signalsändning mellan den trådlösa routern och nätverksenheterna som är anslutna till den, se till att du:

- Placerar den trådlösa routern på en central plats för maximal trådlös täckning för nätverksenheterna.
- Håll enheten undan från metallhinder och undan från direkt solljus.
- Håll enheten borta från 802.11g eller 20MHz endast Wi-Fi-enheter, 2,4 GHz datorkringutrustning, Bluetooth-enheter, sladdlösa telefoner, transformatorer, kraftiga motorer, fluorescerande ljus, mikrovågsugnar, kylskåp och andra industriella utrustningar för att förhindra signalstörningar eller signalförluster.
- För optimala prestanda ska det interna kylsystemet justeras. Se användarmanualen för detaljer.
- Uppdatera alltid till den senaste firmware-versionen. Besök ASUS webbsida på <http://www.asus.com> för att hämta den senaste uppdateringen av enhetens firmware.

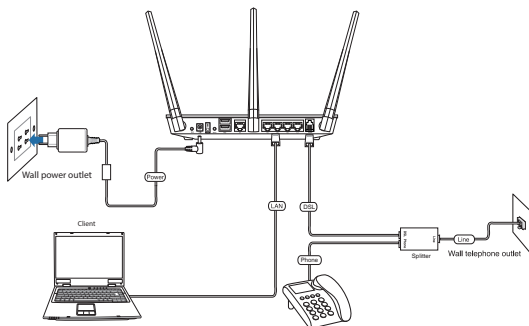
Svenska



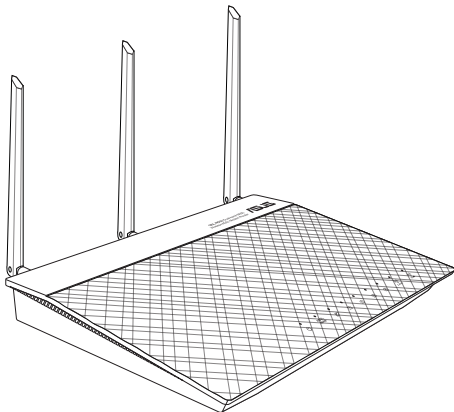


Innan du fortsätter

1. Anslut dina enheter.



2. Innan du installerar ditt nätverk se till att DSL LED indikatorn lyser med fast sken.



3. Starta en webbläsare och följ stegen Quick Internet Setup (QIS/snabb internetinstallation).



ASUS

Quick Internet Setup

Quick Manual Setting

This Quick Setup guides you to quickly configure the DSL-N55U router settings, please select your country and ISP name from the dropdown list, click Next, and enter the necessary information. Contact your Internet Service Provider (ISP) for information about your ADSL connection settings, if necessary.

Country: Australia

ISP: AAPT

Default Again Next

Svenska



Om QIS webbsidan inte visas efter att webbläsaren startats avaktivera proxyinställningen i webbläsaren.

4. Installationen är klar.

Completed Network Configuration Summary

DSL-N55U-C1 is set up with these Internet and wireless settings.

Wireless (2.4GHz)

Wireless (5GHz)

WAN (xDSL)

LAN

Reset



ASUS

General

Advanced

Wireless

LAN

WAN

Security

System Setup

Internet Setup

Security Mode

System Setup

Country

ISP

DNS



ASUS Recycling/Takeback Services

ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components, as well as the packaging materials. Please go to <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> for the detailed recycling information in different regions.

REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at <http://csr.asus.com/english/REACH.htm>

Prohibition of Co-location

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IMPORTANT NOTE:

Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. To maintain compliance with FCC exposure compliance requirement, please follow operation instruction as documented in this manual.

Declaration of Conformity for R&TTE directive 1999/5/EC

Essential requirements – Article 3

Protection requirements for health and safety – Article 3.1a

Testing for electric safety according to EN 60950-1 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

Protection requirements for electromagnetic compatibility – Article 3.1b

Testing for electromagnetic compatibility according to EN 301 489-1 and EN 301 489-17 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.





Effective use of the radio spectrum – Article 3.2

Testing for radio test suites according to EN 300 328- 2 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

CE Mark Warning

This is a Class B product, in a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures. Operation Channels: CH1~11 for N. America; Ch1~14 for Japan; CH1~13 for Europe (ETSI)

Networks Global Hotline Information



NOTES:

UK Support e-mail: network_support_uk@asus.com

For more information, visit the ASUS support site at <http://support.asus.com>

Area	Hotline Number	Support Languages	Availability
Australia	1300-2787-88	English	Mon. to Fri. 8:00-20:00
Austria	0043-820240513	German	Mon. to Fri. 9:00-18:00
Belgium	0032-78150231	Dutch /French	Mon. to Fri. 9:00-17:00
China	800-820-6655; 021-34074610	Simplified Chinese	Mon. to Sun. 9:00-18:00
Denmark	0045-3832-2943	Denish/Eng- lish	Mon. to Fri. 9:00-17:00
Finland	00358-9693-7969	Finnish/Eng- lish/Swedish	Mon. to Fri. 10:00-18:00
France	0033-170949400	French	Mon. to Fri. 9:00-17:45





Area	Hotline Number	Support Languages	Availability
Greece	00800-44-14-20-44	Greek	Mon. to Fri. 9:00-13:00; 14:00-18:00
Hong Kong	3582-4770	Cantonese/ Chinese/ English	Mon. to Fri. 10:00-20:00 Sat. 10:00-17:00
Ireland	0035-31890719918	English	Mon. to Fri. 9:00-17:00
Japan	0800-123-2787	Japanese	Mon. to Fri. 9:00-18:00 Sat. to Sun. 9:00-17:00
Malaysia	+603 2148 0827 (Check Repair Detail Status Only) +603-6279-5077	Bahasa Me- layu/English	Mon. to Fri. 10:00-19:00
Netherlands / Luxembourg	0031-591-570290	Dutch / English	Mon. to Fri. 9:00-17:00
New Zealand	0800-278-788 / 0800-278-778	English	Mon. to Fri. 9:00-17:00
Norway	0047-2316-2682	Norwegian /English	Mon. to Fri. 9:00-17:00
Philippine	+632-636 8504; 180014410573	English	Mon. to Fri. 9:00-18:00
Poland	00225-718-033 00225-718-040	Polish	Mon. to Fri. 9:00-17:00 8:30-17:30





Area	Hotline Number	Support Languages	Availability
Portugal	707-500-310	Portuguese	Mon. to Fri. 9:00-17:00
Russia	+8-800-100-ASUS; +7-495-231-1999	Russian/ English	Mon. to Fri. 9:00-18:00
Singapore	+65-6720-3835 (Check Repair Detail Status Only) -66221701	English	Mon. to Fri. 11:00-19:00
Slovak	00421-232-162-621	Czech	Mon. to Fri. 8:00-17:00
Spain	902-88-96-88	Spanish	Mon. to Fri. 9:00-18:00
Sweden	0046-8587-6940	Swedish/ English	Mon. to Fri. 9:00-17:00
Switzerland	0041-848111010	German/ French	Mon. to Fri. 9:00-18:00
	0041-848111014	French	Mon. to Fri. 9:00-17:45
	0041-848111012	Italian	Mon. to Fri. 9:00-17:00
Taiwan	0800-093-456; 02-81439000	Traditional Chinese	Mon. to Fri. 9:00-12:00; 13:30-18:00
Thailand	+662-679-8367 -70; 001 800 852 5201	Thai/English	Mon. to Fri. 9:00-18:00
Turkey	+90-216-524-3000	Turkish	Mon. to Fri. 09:00-18:00





Area	Hotline Number	Support Languages	Availability
United Kingdom	0044-870-1208340; 0035-31890719918	English	Mon. to Fri. 9:00-17:00
USA/ Canada	1-812-282-2787	English	Mon. to Fri. 8:30-12:00am EST (5:30am-9:00pm PST) Sat. to Sun. 9:00am-6:00pm EST (6:00am-3:00pm PST)

Manufacturer**ASUSTeK Computer Inc.**

Tel: +886-2-2894-3447

Address: No. 150, LI-TE RD., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN

Authorised representative in Europe**ASUS Computer GmbH**

Address: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN, GERMANY

Authorised distributors in Turkey**BOGAZICI BİL GİSAYAR SAN. VE TİC. A.Ş.**

Tel: +90 212 3311000

Address: AYAZAGA MAH. KEMERBURGAZ CAD. NO.10 AYAZAGA/İSTANBUL

CİZGİ Elektronik San. Tic. Ltd. Şti.

Tel: +90 212 3567070

Address: CEMAL SURURI CD. HALİM MERİC İS MERKEZİ

No: 15/C D:5-6 34394 MECİDİYEKOY/ İSTANBUL

KOYUNCU ELEKTRONİK BİLGİ İŞLEM SİST. SAN. VE TİC. A.Ş.

Tel: +90 216 5288888

Address: EMEK MAH.ORDU CAD. NO:18, SARIGAZI, SANCAKTEPE İSTANBUL

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

